

# «Alemania occidental no renunciará a la

# HOJA El LUNES

Editada por la Asociación de la Prensa de La Coruña.

Año XX.—Número 730.— Teresa Herrera, 11. — LUNES, 19 DE JUNIO DE 1961. — Precio: 1'50 ejemplar  
Depósito legal: C-4-1952

Popularidad política

## «más mínima parte de su libertad»

## EL REY, DORMIDO



El signo de nuestro tiempo es, sin duda alguna, el despertar del continente negro a la vida política independiente. Numerosas figuras se encargan de encauzar el deseo emancipador de sus respectivos territorios. Así es como en los últimos años surgieron numerosos dirigentes que se encargaron de encauzar el sentido nacionalista frente a la dominación extranjera. Casi todos ellos estudiaron en Universidades y centros docentes europeos, como este que vemos en el grabado y que acapara la popularidad de sus compatriotas.

## 21 muertos al descarrilar el expreso Estrasburgo-París

PARIS, 18.—Numerosos muertos y heridos se han registrado al descarrilar el "express" Estrasburgo-París cerca de la localidad de Vitry Le François. Diez vagones salieron de los carriles y varios de ellos cayeron por un

(Continúa en sexta plana).

## «Pero está dispuesta a dar todas las garantías de seguridad a Moscú» (Von Brentano)

## «Rusia renunció a sus derechos sobre un Berlín libre», afirma el «Herald Tribune»

RASDORF (ALEMANIA OCCIDENTAL), 18. — EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA ALEMANIA OCCIDENTAL, DOCTOR HEINRICH VON BRENTANO, HA MANIFESTADO EN EL CURSO DE UN ACTO CELEBRADO EN RASDORF QUE LA REPUBLICA FEDERAL ESTA DISPUESTA A DAR A LA UNION SOVIETICA TODAS LAS GARANTIAS POSIBLES PARA SU SEGURIDAD, PERO NO "A RENUNCIAR A LA MAS MINIMA PARTE DE NUESTRA LIBERTAD".



Ese reportero gráfico indiscreto que tanto abunda en el extranjero, nos ofrece en esta ocasión una curiosa fotografía. En ella figura el Rey Gustavo Adolfo de Suecia adormilado. El hecho en sí carecería de importancia, si el sueño del monarca no le hubiera asaltado durante la ceremonia del matrimonio civil de su hija Birgitta con el Príncipe Federico de Hohenzollern-Sigmaringen.

## La tragedia de Clamart

Veinte muertos y cuarenta y cinco heridos es el trágico balance de la catástrofe ocurrida en la localidad de Clamart, próxima a París, donde se hundieron varias casas. Los inmuebles habían sido construidos antes de 1945. Como ocurre siempre que suceden desgracias de este tipo, se ha abierto la correspondiente investigación. ¿Quién es el responsable de este percance que ha sumido en el dolor a numerosas familias francesas? Los investigadores atribuyen la causa del accidente al terreno movedizo sobre el que las casas se habían construido. Espectáculos impresionantes se sucedieron durante el drama, como el que recoge la foto en que un hombre vivo aparece aprisionado entre los escombros.

El auditorio, reunido en esta localidad que está situada justo en la frontera artificial de ambas Alemanias, marchó después del discurso del ministro, en silencio y portando antorchas, a un altozano donde se ha construido una tira de cemento sobre la línea de la frontera con las pisadas de los refugiados marcadas en ella, como dato de triste conmemoración.—(EFE)

## RUSIA RENUNCIO A UN BERLIN LIBRE

NUEVA YORK, 18.—El "New York Herald Tribune" dice hoy que la Unión Soviética, de hecho, ha renunciado a sus derechos a un Berlín libre. En un editorial, el periódico dice: "Estrella Roja", el órgano de las Fuerzas armadas soviéticas, ha apoyado, para nadie constituye una sorpresa, las demandas del jefe del Gobierno soviético, Kruschchev, para una solución del problema alemán "en términos rusos", dentro del año. El periódico comunista ha hecho, también, la acostumbrada referencia al horror de una guerra termonuclear. Pero

(Continúa en sexta plana).

## JEFF CHANDLER murió de septicemia Acababa de ser operado

HOLLYWOOD, 18.—(Urgente).—El famoso actor cinematográfico Jeff Chandler, ha muerto esta madrugada, a la edad de 42 años.—(EFE)

HOLLYWOOD, 18.—La causa inmediata de la muerte del actor de cine Jeff Chandler, ocurrida anoche, ha

(Continúa en sexta plana).

## Alonso Vega presidió los actos conmemorativos de la liberación de Bilbao

### Impuso la Gran Cruz de Beneficencia a don Gregorio de Ibarra

BILBAO, 18.—Para presidir los actos conmemorativos del XV Aniversario de la Liberación de la villa, ha llegado a Bilbao el ministro de la Gobernación, teniente general Alonso Vega acompañado de los directores generales de Beneficencia, don Antonio Oriol; de Seguridad, señor Arias Navarro y de Administración local, don José Luis Moris, y del secretario técnico de la presidencia del Gobierno, señor López Rodó. En la estación del Norte fue recibido por las autoridades provinciales y locales, al frente de las cuales se encontraban, los gobernadores civil y militar, señores Ibáñez y Fernández de Pinedo.

presidente, don Gregorio de Ibarra y de la Revilla, la Gran Cruz de Beneficencia, con la que fue distinguido por el Gobierno, en mérito a su labor en dicho colegio. Debido al luto reciente del homenajeado, el acto se celebró en la intimidad, aunque por haberlo presidido el ministro, asistieron todas las primeras autoridades y la Junta en pleno del Colegio así como la familia del señor Ibarra.

El vicepresidente de la Junta, don Enrique Guzmán, hizo el ofrecimiento de las insignias, donada por los miembros de la misma. A continuación habló el ministro, que destacó la personalidad del señor Ibarra y sus méritos en la obra de recuperación de los sordomudos y ciegos, que con tanto éxito viene realizando esta institución. Finalmente con Gregorio de Ibarra, expresó su agradecimiento al señor Alonso Vega y al director general de Beneficencia y correspondió a las palabras del señor Guzmán, mostrando su gratitud a las corporaciones y a la Junta del Colegio. Después el ministro le impuso la condecoración, entre los calurosos aplausos de los presentes en el acto. Por último el ministro recorrió las dependencias del Colegio, de la que hizo los más encendidos elogios.—(CIFRA).

## ES PRECISO INTENSIFICAR LA INDUSTRIA Y EL TURISMO EN LA CORUÑA.

(Reportaje con tres extranjeros residentes en nuestra ciudad).

En la plana diez.

A las once y media de la mañana, el ministro y acompañantes visitaron la Exposición del gran Bilbao. El señor Alonso Vega recibió numerosas y detalladas explicaciones del gran Bilbao que le hicieron el alcalde señor Hurtado de Saracho y los arquitectos del Plan. Después visitó el nuevo Palacio de la Jefatura Superior de Policía, instalado en la calle Gordinia, próximo a inaugurarse. El ministro fue recibido por el director general de Seguridad, jefe superior de Policía, señor López Ballesteros y otras autoridades y representaciones. El señor Alonso Vega recorrió todas las instalaciones.

Más tarde el ministro se dirigió al Colegio de Sordomudos y Ciegos de Vizcaya, en Deusto, para imponer a su



**"EL INSPECTOR",  
POR JAN DE HARTOG,  
"PLAZA Y JAMES,  
S. A., EDITORES". - BARCELONA**

JAN de Hartog, el novelista que popularizó su nombre con "La lluvia", ofrece ahora una excelente narración en "El inspector". Novela de un estilo sencillo, en la que el clima de aventura nunca discurre fuera de los cauces normales. Conmueve al lector desde sus primeros pasajes. Salvo algún que otro simbolismo, todo lo que ocurre en el relato está escrito en un lenguaje directo, avino de circuloquitos y tan sólo atento a entablar un diálogo cordial con el público. Así es como la atención se prende desde sus páginas iniciales y ya no descanza hasta que surge un desenlace conmovedor.

Hartog ha puesto mucha ternura en su novela. Los personajes de Peter y Anna poseen una arrebatadora personalidad. Otros muchos aparecen a lo largo del relato; pero las singulares psicologías de los dos protagonistas centran la atención en cualquier momento. El narrador británico se sirve de una trama en la que sin necesidad de forzar las situaciones, todo cobra interés y vivacidad. Sus diálogos son chispeantes o recogidos, el episodio vibra o se aquietta; pero a base de un inteligente juego de contrastes nacionales se logra el adecuado equilibrio.

Se inicia la peripecia en la Holanda que acaba de pasar los horrores de la guerra. Desfilan luego Londres, Bélgica, Francia y el Norte de África, y en toda esta variedad de escenarios nada aparece desmesurado, fuera de límites. La recia andadura de Peter y Anna termina en un episodio natural; las mentes sencillas desentran que todo acabase felizmente. Pero si la novela moderna trata de imitar a la vida, las cosas no pueden suceder como quieren los partidarios de la narración "rosa". La existencia se compone de momentos de júbilo y de pasajes patéticos; dichas e infelicidades suelen alternar o conjugarse en todo ciclo vital. Y Jan de Hartog así lo comprende al brindarnos un episodio en que tempestades y bonanzas corren parejas.

"El inspector" es una relación dinámica y serena al mismo tiempo. Su figura central, Peter, guarda cierta lejana semejanza con el Maitre de los libros de Simenon; pero mientras que el policía francés suele acallar sus momentos de sentimentalismo mientras bebe un vaso de calvados en cualquier figón parisien, el agente holandés es un incorregible romántico, un tremendo adelantado para su época. Y de su mezcla de indecisión y de intrepidez extrae Jan de Hartog los motivos más acusados de esta novela que, sin duda alguna, está llamada a obtener una excelente acogida por parte del público español.

E. M.

**Fábrica pinturas**

precisa representante Ferrol, Santiago y Orense. Lunes, teléfono 25700, La Coruña, y martes Lista Correos, señor Alonso en Ferrol, Santiago y Orense.

**TRAJES  
AMERICANAS  
PANTALONES**

**FOR  
CAZADORAS  
PLAYERAS  
CARDIGANS**

**FOR  
CAMISAS SPORT  
NIKIS  
BAÑADORES**

**FOR  
PANTALONES señorita  
CHAQUETAS  
FALDAS**

**FOR**  
Real, 68  
Sta. Catalina, 8 - Sz. Bregua, 4

**Libros**

**"Alrededor del mar,"  
de Miguel González Garcés**



MIGUEL GONZALEZ GARCÉS

UN buen número de libros esperan al crítico a su regreso de las vacaciones. Busca en seguida el de su excelente amigo y mejor poeta que es Miguel González Garcés. Lo lee detenidamente, se prende de sus acentos emocionales y, una vez más, comprueba la exquisita sensibilidad que le ofrece ahora el fruto alquitarado de una ya dilatada vena poética. Si no fuera porque hace más de un decenio que González Garcés está descubierto para esa minoría de seguidores de las modernas corrientes líricas, si no fuera porque ocupa un lugar destacado entre la extraordinaria floración poética española, diría que un sólo libro suyo, "Alrededor del mar", sitúa a su autor en un lugar envidiable de nuestro actual panorama literario.

Cada producción de González Garcés hace llegar hasta nosotros las múltiples resonancias de su alma hipersensible. Pocos espíritus hemos conocido más sensitivos que él. Fluye un aliento vivificador de sus poemas. Por más que la nota elegiaca salta aquí y allá, conforme los tonos lúgubres tratan de refrenar los entusiasmos del artista y al paso que pasajes languidecientes parecen llevarnos hacia el presentido desmayo, la energía vital del poeta acaba por imponerse.

Como un sentido existencialista parece presidir toda su obra. Si en sus impulsos asciende, a veces, hasta espacios fríos o desolados, pronto su gravedad humana lo vuelve a la cálida tierra. González Garcés necesita recrearse en el paisaje, fundirse o confundirse con la naturaleza misma. Su mar no es agua sola, sino también tierra e individuo. De la conjunción de estos tres elementos surge una obra rica en resonancias, de acentos alegres o quejumbrosos, pesimista y alentadora al mismo tiempo.

Ya en más de una ocasión hemos subrayado el entusiasmo hacia lo vegetal que late en los poemas del autor. La objetividad de lo inanimado cobra en su estro calor subjetivo:

Hoja verde, esperanza, alegre árbol.  
En goce dolorido, canción viva.  
Valle en flor Rojo sueño. Miel ardiente,  
en la sangre, en el ala, en la sonrisa.  
Plumaje vegetal de abierta lluvia,  
collar de luz en plenitud florida  
de redondo manzano. Y estremece  
montecillo de albor, mano de brisa.

En otras ocasiones es la estación lo que hace palpitar del poeta:

El otoño me sabe como vaho de campana,  
a castaña y a lluvia y a gris azulado,  
a ciudad y libro abierto y ría abandonada,  
a palabra vivida que encontramos ahora.

Alegria y nostalgia alternan a cada paso sus contrastes y resumen los resortes que pulsa González Garcés hasta formar en su espíritu una armónica dualidad:

Aquí ya. Liberados del destierro  
y a la sombra del muro cotidiano,  
de nuevo en luz bebemos sed de vida.  
De nuevo el goce. Aunque sentimos pesa  
el tiempo en nuestro pelo, en el cèrezo,  
en el hijo que mira y que ha crecido.

Todos los poemas que figuran en "Alrededor del mar" (1) merecerían los honores antológicos. Obra de madurez, con los impulsos refinados por la experiencia, demuestra que González Garcés, de los que pasan por el paisaje sin detenerse. Cada uno de sus altos en el camino se traduce en un solloquio lírico, en asomos de un espíritu que lo mismo se enfriera que se aquietta; que emprende veloz carrera o que se entrega a hondas reflexiones. En González Garcés el poeta se añade el intelectual; el sentido vital que late en él se traduce en una lucha agonista por la pervivencia, a la vez que transfiere al frío observador el calor humano que alienta en toda su poética.

Saludemos, pues, alborozados la aparición de la nueva obra de Miguel González Garcés. Su lectura deja en nosotros una impresión imborrable: la de todas las creaciones que están llamadas a traducirse en frutos trascendentes, fecundos y duraderos.

Emilio MERINO.

(1) "ALREDEDOR DE MAR".—Miguel González Garcés.—Colección "Agora".—Madrid.

**"DOCTOR BAMBU",  
POR STANLEY S. PAVILLARD,  
"PLAZA Y JAMES,  
S. A., EDITORES". - BARCELONA.**

DE pocos pasajes históricos se ha escrito más que acerca de la segunda guerra mundial. Salvo la figura de Napoleón—a la que se ha dedicado una copiosa bibliografía—, los años que van del 1939 al 1946 son los que merecen un mayor interés por parte de novelistas y biógrafos. Pero el reportaje que ahora llega hasta nosotros no es un libro más en torno a pasajes archiconocidos, sino una narración impresionante sobre la vida en los campos de concentración japoneses.

Si Pierre Boule hizo de "El puente sobre el río Kwai" un relato de altos valores literarios, el médico militar que hay en Stanley S. Pavillard se limita a relatar las incidencias ocurridas al grupo de prisioneros del que formaba parte. Nada hay, por otra parte, de literatura en "Doctor Bambú", sino una relación periodística de excelente calidad. Lo que en Boule era pura ficción se transforma en este escritor británico en historia pura y simple. O, si se quiere ser más exactos, en pequeña historia un poco al estilo de Lenotre.

Algunos pasajes de la narración son de extraordinaria crudeza. Las

vidas de unos hombres que tenían empeñada una dura batalla para sobrevivir alcanzan aquí caracteres alucinantes. Sobrecoge el ánimo la existencia infrahumana que se llevaba en los campamentos de prisioneros. El lado bestial del hombre solía sobreponerse allí a su parte angélica, y su normal espíritu de convivencia se veía superado, en numerosas ocasiones, por un egoísmo feroz.

Bien es verdad —y el propio Pavillard constituye un ejemplo a este respecto— que también se registraron incontables casos de auténtica solidaridad humana; que muchos de aquellos hombres arrostraron la ira del arrogante vencedor y las peores torturas en favor de sus compañeros de cautiverio. Y como entendido homenaje a cuantos lucharon desde los campamentos de trabajo para que se respetaran las normas del Derecho Internacional, para cuantos se entregaron con abnegación a la tarea de mitigar las penalidades de los prisioneros, entenderemos "Doctor Bambú".

Libro de altas calidades humanas, rebosante de viveza e interés, cautiva al lector como si se tratara de una novela. Stanley S. Pavillard se ha limitado a recordar las penalidades pasadas, a recoger los pequeños momentos de alegría que también llegaban hasta los prisioneros retenidos en el sureste asiático. Y fruto de sus poderosas dotes de observación, así como de sus extraordinarias calidades periodísticas, se nos ofrece este documento, sincero y conmovedor.

E. M.

**Desde mi butaca A la espera de la temporada teatral,  
Destacan "La noche de los maridos"  
y "A las cinco en punto"**

Por Manuel de Sanhernán

Realmente deberíamos estar ya metidos de lleno en la temporada teatral, pero la programación en este sentido aún no ha sido iniciada en ninguno de los dos coliseos locales, y hemos de conformarnos con seguir viendo películas de estreno entre las que hay títulos para todos los gustos y muy diferente calidad. La lista de films nuevos de esta semana, es la siguiente: "Promesa rota" (norteamericana); "Los desamparados" (española); "La noche de los maridos" (norteamericana); "Café del puerto" (hispano-italiana); "Alemania, zona Oeste" (inglesa); "A las cinco de la tarde" (española) y "Negocios del corazón" (norteamericana). Siete estrenos, en total un número bastante crecido a estas alturas de la temporada cinematográfica, que ya se puede considerar finalizada.

DELBERT Mann es uno de los directores más acreditados actualmente en Hollywood. Procede de la Televisión, circunstancia que parece haberle favorecido bastante en su visión técnica de los temas que trata, siempre de indudable altura e interés. Tiene Mann en su biografía películas de calidad, a la que puede unirse "La noche de los maridos", por lo valientemente que afronta las situaciones que dan origen a un relato humano y lleno de aciertos. Los tipos fundamentales son perfectamente estudiados y perfilados en sus opuestas psicologías. Para ello, Delbert Mann cae a veces en la morosidad narrativa, más que nada por resultar discursivas y prolongadas determinadas escenas. Naturalmente, la preocupación por el tema no permite otro ritmo, pero el conjunto filmico alcanza calidades reconocidas por la excelente planificación, con una fotografía impecable, y la buena interpretación de cada uno de los actores.

TODAS las últimas películas de Barden han sido motivo de polémicas, al intentar discutir la categoría del realizador español y el fondo de sus obras, a las que siempre se le aprecian estas o aquellas tendencias. Se acusa, también, a Barden de cerebral y extremadamente técnico. Efectivamente lo es, y queda de nuevo demostrado a lo largo de su film recién estrenado, "A las cinco en punto", según la obra teatral de Alfonso Paso, "La cornada". Pero eso son pequeños defectos, mejor excesos sin importancia, que no pueden siquiera contrarrestar el talento y la personalidad de Barden. Ahora ha logrado una película de ambiente taurino, sin toros, tópicos ni folklore. Ha tratado directamente el asunto en una faceta aún más interesante que la propia lucha de la fiera y el hombre, y el resultado hay que considerarlo excelente, salvados esos excesos, tanto de frases del diálogo, como de situaciones o ambientación sonora. Gran interpretación la de Germán Cobos, y elogiable la del resto del reparto.

LOS demás estrenos de la semana, entran en el plano medio o inferior. Se salvan de la calificación absolutamente negativa "Alemania, zona Oeste" y "Negocios del corazón". La primera puede considerarse un relato de aventuras, que entretiene en parte, pese a sus convencionalismos. La otra, es la clásica comedia cómica norteamericana, abundante en disparates de todo tipo, para lograr el fin pretendido. Pero nada tan rechazable como "Promesa rota", lamentable película, que por su índole de "españolada", no comprendemos cómo ha sido autorizada para ser proyectada en nuestras pantallas. No le va a la zaga, por lo que a detestable se refiere, "Café de puerto", con todos los agravantes del folletín. Es más pasable "Los desamparados", por abordar el tema de la delincuencia juvenil, con un estilo moderno de

realización, pero sin llegar a los aciertos narrativos y de expresión que hubieran sido de desear.

**CARTELERA**

**CINE PARIS**

CARROLL BAKER, ROGER MOORE, VITTORIO GASSMAN

**PROMESA ROTA**

La más conmovedora historia de amor que jamás haya vivido una mujer  
4, 6, 8, 11. (Mayores de 16 años)

**Cine Ciudad**

JACQ HAWKINS - NIGEL PATRICK

**OBJETIVO:**

BANCO DE INGLATERRA  
(Premio en el Festival de San Sebastián, 1960)

¡Una historia policíaca original y formidable!  
4, 6, 8, 11. (Mayores de 16 años)

**CINE REX**

YUL BRYNNER, en

**LOS 7 MAGNIFICOS**

Una película distinta a todas en su género, impregnada de emoción y acción vertiginosa  
5'30, 8 y 10'45. (Mayores de 16 años)

**KIOSCO**

ALTO: 4, 6, 8 y 11  
ULTIMO DIA

**VALS REAL**

MARIANE KOCH  
y MICHAEL KRAMER  
Mayores.

**TEATRO**

**ROSALIA CASTRO**

HOY: 4, 6, 8 y 11

La película de la alegría y la juventud

**Negocios del corazón**

(Cinemascope y Color)

SAE MINEO  
CHRIFINE  
CARERE  
Mayores.

**CINE MONELOS**

PAQUITA RICO - "GLA"  
en la comedia de humor

**¡Viva lo imposible!**

Eastmancolor. (Para mayores).  
Sesiones a las 6, 8'15, 10'45

**CINE HERCULES**

Sesiones a las 5'30, 8'15, 11  
del maravilloso programa

**El puente sobre el río Kwai**

Cinemascope. (Tolerada).

**EL KIOSCO ALFONSO PRESENTA HOY**

La Agrupación musical "ATLANTIDA" que dirige el maestro BARRAL

CON EL GRAN "JHAY"

Titulares de la Parrilla del Hotel Embajador gentilmente cedida por dicha Empresa.

Copa del Generalísimo

# Con ventaja numérica, el Valladolid se impuso difícilmente al A. de Madrid: 3-1

## En el otro partido de las semifinales, contundente victoria del Real Madrid sobre el Betis: 7-1

VALLADOLID. 18.— VALLADOLID, 3; ATLETICO DE MADRID, 1. Desastrosa actuación del señor Lacambra.

ATLETICO DE MADRID: Medina-betia; Rivilla, Glaría IV, Calleja; Ramiro, Alvarito, Jones, Adelardo, Mendonza, Peiró y Collar.

VALLADOLID: Estrems; Pontoni, García Verdugo, Lesmes II; Matito, Ramírez; Barrio, Aramendi, Zaldúa, Mirlo, Josélin.

Antes de comenzar el encuentro, Aramendi recibió el trofeo "Vicota", que se concede a la regularidad. El Atlético jugó casi todo el partido con diez jugadores, por la grave lesión de Alvarito, a los pocos minutos del comienzo; en un encontronazo contra Aramendi al disputar una pelota, el jugador madrileño cayó desplazado contra la valla, de tan mala manera, que sufrió la fractura de la tibia derecha. Fue asistido inmediatamente por el doctor Nogueira, quien procedió a escayolar la pierna lesionada. En estas circunstancias, se vio notablemente disminuida la eficacia del equipo madrileño. El Valladolid, por superioridad numérica, consiguió una valiosísima victoria.

Se inicia el encuentro con un ataque del Valladolid que salva bien a Madinabetia. Durante largo tiempo el juego es alterno y algunos contraataques del Atlético, son cortados energicamente.

A los 15 minutos se produce la lesión de Alvarito, pasando Mendonza a la línea defensiva en posición avanzada y Jones al centro del ataque. Prestona constantemente el Valladolid y se suceden repetidos tiros a puerta.

El Atlético se repliega con orden, para pasar con oportunidad al contraataque. Los madrileños pierden una magnífica ocasión de marcar, cuando estando Estrems fuera de puerta, los delanteros se apoltonan y no acertan a rematar. A los 33 minutos Zaldúa lanza un soberbio disparo al ángulo izquierdo, sin que Madinabetia pueda hacer nada por evitarlo; pero el árbitro anula el gol por considerar que hubo falta anterior. La bronca es fenomenal. Persiste el dominio local y en el minuto 44, Ramírez pasa a Aramendi, cede este en corto y por bajo a Zaldúa quien de tiro raso marca el primer tanto local.

Durante la segunda parte jugó más el Valladolid, hasta someter, en muchos momentos a un continuo bombardeo la puerta visitante. En varios remates con sello de gol, Madinabetia, realizó espléndidas paradas. A los 15 minutos, durante un acoso a la puerta atlética, Zaldúa consigue otro tanto que inexplicablemente anula el señor Lacambra, ganándose otra bronca fenomenal. El árbitro pierde la serenidad y pita desordenadamente faltas absurdas a uno y otro bando. A los 17 minutos, Peiró aprovecha eficazmente un fallo de Matito para lanzar un tiro duro, que pega en la cara baja del travesaño y se introduce en la red. A los 31 minutos se interna Zaldúa, entrega a Barrio y éste, sobre la marcha, lanza un tiro suave que vale el segundo gol local. Gran parada de Madinabetia a tiro de Josélin Jones falla a continuación un tiro a bocajarro, lanzando la pelota por encima del larguero. El equipo madrileño reacciona, pero cuando falta un minuto Zaldúa se interna y dispara un gran tiro que pega en el larguero y entra en la red, ayudado en su trayectoria por Barrio, con lo que el Valladolid consigue el tercero.

Destacaron por el Valladolid Pontoni, Josélin, Aramendi, Barrio y Zaldúa. Por el Atlético su portero, Madinabetia, seguido de Ramiro, Peiró y Mendonza. Este mas que por la efica-

cia, por la brillantez de algunas de sus finas jugadas.—(ALFIL)

MADRID - BETIS, 7-1 (2-1)

MADRID, 18. — El Real Madrid ha vencido por siete tantos a uno al Real Betis Balompí en partido de semifinales de la Copa de S. E. el Generalísimo. El primer tiempo terminó dos a uno.

El Estadio Bernabeu registró media entrada. Tiempo muy caluroso. El partido ha sido hasta los veinte minutos del segundo tiempo, típicamente cooperativo, es decir, competido, con brío y pasión en el campo y seguido al mismo ritmo por el graderío siempre correcto.

El héroe de la jornada ha sido Puskas, jugador que consiguió seis de los siete tantos madridistas. Por el equipo bético el gran hombre, Yanko, autor del único gol de su equipo y jugador de clase. El arbitraje de Zariquiegui, malo.

Betis: Otero; Grau, Ríos, Areta; Lasa, Azpeitia; Castaño, Pallares, Yanko, Gargallo, Martín Esperanza.

MADRID: Vicente; Marquitos, Santamaría, Casado; Vidal, Pachín; Mateos, Del Sol, Di Stefano, Puskas, Gento.

Buen primer tiempo de ambos equipos. El Madrid, que jugó sin suerte en los remates y poniendo el peso de su juego en la línea delantera, por fallo de sus medios, dominó territorialmente pero el Betis respondía entonces con mucha entereza haciendo una eficaz defensa de su área, mientras que se mostraba sumamente peligroso en sus contraataques porque Yanko, siempre en la brecha, lograba inquietar a la zaga local.

Abrió el marcador Puskas a los 12 minutos llevando a la puerta bética un balón después de un pase bombeado de Del Sol. A los 25 Puskas remata de cabeza un centro de Casado y consigue el segundo. Un remate de cabeza de Yanko se estrella en el larguero y a renglón seguido en el minuto 28 el propio Yanko reincide en un espectacular cabezazo en plancha que bate a Vicente.

Al iniciarse el segundo tiempo el Madrid se lanza a un ataque desesperado con más ímpetu que calidad de juego que no tiene fruto hasta los 20 minutos en que Mateos en un tremendo fallo de la defensa bética, logra tranquilamente el tercer gol del Madrid. Un minuto después Puskas marca el cuarto en pase adelantado de Del Sol y el mismo Puskas a los 33 minutos, en un despiste de la zaga bética dribla a Otero en la salida y parando el balón en la raya, remata la suerte con el quinto tanto. Y es también Puskas a los 39 minutos quien logra el sexto en pleno "baile" madrileño, para terminar la goleada con otro tanto que le brindó una zancadilla de Areta a Del Sol en el área.

## Resurge la pelota-base en La Coruña

Desde hace unas semanas, el campo de entrenamiento del Estadio Municipal es marco de un deporte que parece resurgir en La Coruña después de veinticinco años de "abandono": la pelota-base. Con gran entusiasmo lo vienen practicando numerosos jóvenes cubanos residentes entre nosotros. Igual, por consiguiente, que en los años treinta, cuando el cotarro "beisbolero" era animado por Waldo Mourello. Quien, pese a los años transcurri-

andaluza y que Puskas transforma en el séptimo al lanzar impecablemente el correspondiente penalty.

Con Puskas destacaron en el Real Madrid Del Sol y Casado, y en el Betis, además de Yanko, jugaron bien Castaño y Lasa.—(ALFIL).

VERANO 1961

MODERNISIMAS CAMISAS POLO  
ELEGANTES PANTALONES  
CARDIGANS PUNTO

### Serie "A" Regional

## En Riazor, empataron Juvenil y Alondras: 0-0

Partido de baja calidad, y resultado pobre

ESTADIO MUNICIPAL DE RIAZOR. EQUIPO ARBITRAL: Señor Calderón, y señores López Rodríguez y Suárez Mariñas, del Colegio Gallego.

C. D. JUVENIL: Sito, Patiño, Quique, Paredes; Varela, Sanniguel; José Luis, Fernández, Patricio, Gómez, Coblián.

ALONDRAS C. F.: Covelo; Piño, José Luis, Nuco; Pazolo, Lito; Chondo, Berto, Nicolás, Lago, Kubala.

RESULTADO: C. D. Juvenil, 0; Alondras, 0.

SAQUES DE ANGULO: C. D. Juvenil, 1 y 3 = 4. Alondras C. F., 6 y 0 = 6.

PRELIMINARES: El equipo coruñés, luce brazaletes negros por el fallecimiento del padre del directivo del Juvenil, señor Torquemada. Antes de iniciarse el partido, el conjunto herculino, regaló al Alondras un banderín.

PRIMER TIEMPO: Salvo la lesión de Patricio, a los diez minutos, nada reseñable.

SEGUNDO TIEMPO: Sin incidencias de mayor relieve.

La esperanza de que la visita del líder del torneo nos deparase una buena actuación, fue la que animó a los pocos espectadores que asistieron a Riazor, para ver la confrontación entre coruñeses y vigueses. Pero en honor a la verdad, es que todo aquel que rehuyó de concurrir al recinto balompédico herculino, acertó plenamente. Volvimos a padecer otro encuentro de infima calidad y en donde para colmo de males, la falta de goles restó toda emotividad a la lucha. Nada de eso ocurrió y así podrán darse idea de lo que supuso esta nueva contienda de la serie A regional. El Alondras mostró, con mucho, ser el mejor equipo de esta categoría que desfiló por Riazor, y se hizo acreedor al punto, logrado ante el Juvenil Tampoco nos hubiese extrañado la victoria, dado que fue dueño y señor de la situación en la mayoría de las ocasiones, superando al cuadro coruñés en muchas facetas. Tuvo un defecto primordial: el de que su vanguardia no profundizase y no expusiese lo que debe exigírsele en el área. En realidad, la lucha quedó circums-

dos, vuelve a la actividad movido por su fervor de ex-residente en La Habana.

Los jóvenes coruñeses que deseen sumarse a los actuales practicantes, pueden hacerlo presentándose en el referido campo de cuatro a seis de la tarde.

Se nos dice que en breve quedará constituida la Federación Coruñesa de este deporte.

## PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION 31.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR 10.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 676 ptas. al mes durante 10 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 20% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 6 - Tel. 2 24 86 35. MADRID



alta confeccion

La firma del hombre elegante

SANTA CATALINA, 23

## Solo por 1-0 vencio Rusia a Turquía en primera eliminatoria para la Copa del Mundo

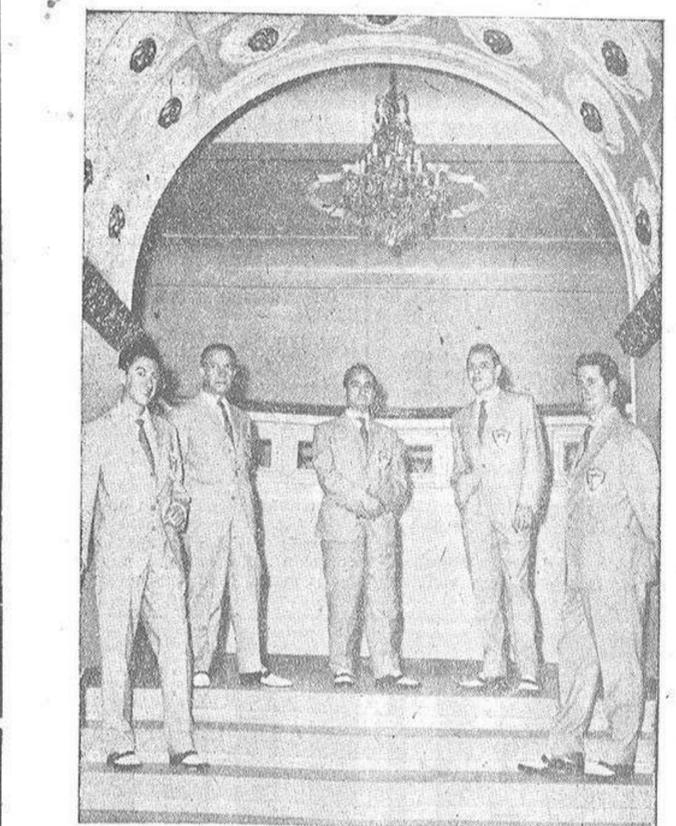
ESTOCOLMO, 18.— Informan desde Moscú que el equipo nacional soviético de fútbol ha ganado a Turquía por 1-0, en el primer partido de su eliminatoria para la Copa del Mundo, que se disputará en Chile.

El tanto fue marcado en el primer tiempo por el medio centro, Valeri Coronin.

Se jugará el segundo partido, en Estambul, el 12 de noviembre próximo.

DINAMARCA - SUECIA, 1-2

COPENHAGUE, 18.—Suecia ha vencido a Dinamarca por 2-1, en partido internacional de fútbol, presenciado por 52.000 espectadores.



Conjunto Atlantica con su cantor el gran J'HAY, que dirige el maestro Barral, titular de la Parrilla del Hotel Embajador, que ha sido codido galantemente para actuar estos días ante el público coruñés en el Kiosco Alfonso.

MAQUINARIA

# Guilliet

PARA TRABAJAR MADERA  
VENDEDORES EXCLUSIVOS

## TORRES y SAEZ

LA CORUÑA LUGO

# Madrid de domingo a domingo

## La Puerta del Sol, intangible.- Peritos industriales.- La primera verbena.- Homenaje a los Quintero.- Periodistas premiados

Por Francisco CASARES.

Primero, rue la Plaza Mayor. Luego, la Puerta del Sol. Ambas han estado de actualidad y lo están todavía, por causa de sus reformas. En un caso, emprendidas y con buena perspectiva de estar ultimadas en breve. En el otro, sólo en proyecto, y a lo que parece con bastantes posibilidades de frustrarse. Se pretendía nada menos que la construcción de un rascacielos, en sustitución del edificio número cuatro de la Puerta del Sol. De convertirse en realidad esa idea, se hubiera desvirtuado el carácter de la primera plaza madrileña, pues aunque lo sea por rango la otra, la que ostenta el clásico y tradicional apelativo de Mayor, no cabe duda que la Puerta del Sol ha sido para los madrileños el ámbito preferido, de máxima popularidad. El alcalde ha salido por los fueros de la intangibilidad, del respeto que se debe a lo que tiene una historia, y no debe, en modo alguno, perder su carácter. No habrá desarmonía en las rasantes de las casas, en el céntrico lugar. La noticia, los temores, la rectificación, todo lo que ha habido en torno al desautorizado propósito, han dado lugar a que la Prensa madrileña dedique crónicas, fotos y evocaciones de la típica, histórica plaza madrileña.

Los peritos industriales han celebrado su anunciada Asamblea. Después fueron recibidos por el Caudillo, que se interesó por sus problemas y reivindicaciones. Las reuniones han durado cuatro días, y en ellas se estudiaron las cuestiones de mayor interés para la profesión. Como ya indiqué en otra ocasión, al referirme a los peritos industriales, su principal aspiración consiste en que se cambie la denominación, para evitar confusionismos en el extranjero, donde trabajan muchos peritos españoles. También piden que se amplíen sus facultades de dirección y de proyección, limitadas desde hace 37 años. Fue el general Primo de Rivera, en 1924, el que actualizó las condiciones de ejercicio, y desde entonces no se han modificado. En evolución ininterrumpida que se ha producido en las actividades industriales de España, es razón suficiente para que se revise lo que durante más de siete lustros ha permanecido en injusta intangibilidad. En las conclusiones se solicita también la representación en Cortes, como la de los demás Colegios oficiales.

Como todos los años, la víspera de San Antonio, se vió concurridísima la ermita de la Florida. Se ha dicho que esta vez hubo más animación que nunca. Las muchachas casaderas acuden ilusionadas, rezan al Santo de Florida, desentran un alfiler en la pila de la entrada del pequeño templo, cuyos muros y techos pintó el inmortal don Francisco de Goya, y se van, entre risas y donates, a la verbena. Es la primera que Dios envía, según el dicho popular. Se ha discutido mucho sobre

la conveniencia de cambiar de emplazamiento las tradicionales verbenas madrileñas. Se ha llegado a pensar en la ubicación uniforme de todas ellas, en la Casa de Campo o en algún otro paraje apropiado. La de San Antonio es difícil que sufra la mudanza. Para ella como acaso para ninguna otra, lo fundamental es el sitio, el escenario. Que estos días, presenta inusitada animación.

Al cumplirse el aniversario del fallecimiento de Joaquín Álvarez Quintero, se ha celebrado en el Parque del Retiro y ante el monumento que perpetúa la memoria de los inolvidables comediógrafos sevillanos, el acto anual de homenaje que organiza la Asociación de Amigos de los Quintero. Antes, se celebraba el 12 de abril, aniversario de la muerte del mayor de los hermanos, Serafín, pero la inseguridad del tiempo, en esa fecha, aconsejó trasladar el acto a la del 14 de junio. Como siempre, acudieron numerosos actores y actrices. Estas depositaron ramos de flores ante el monumento. El presidente de la Asociación pronunció unas palabras de evocación, recordando la obra impercedera de los autores de "Malvaloca". La fiesta—con recitado de versos y escenas de comedias y sainetes de los insignes autores

—tuvo el tono de fervor y veneración entusiasta que le es característica.

Seguendo una costumbre de varios años, la Junta Directiva de la Asociación de la Prensa madrileña ofreció una comida de homenaje a los periodistas que obtuvieron en 1960 y primeros meses de 1961, los más importantes premios: los de la Secretaría General; el "Francisco Franco" y el "José Antonio Primo de Rivera", del Ministerio de Información; el "Jaime Balmes", del mismo Ministerio; el "Rodríguez Santa María", de la propia entidad profesional; los dos de Prensa Española, el "Mariano de Cavia" y el "Luca de Tena", el de crítica teatral y el de crónica de Tribunales, titulado "Manuel Tercero" y "Alfonso Sera". Con los directivos de la Asociación y el director general de Prensa, presidieron el acto el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, el subdirector de Prensa y el jefe del Sindicato

Nacional del Papel, Prensa y Artes Gráficas. El presidente, señor Gómez Aparicio, ofreció el agasajo e hizo una breve semblanza de los premiados, en nombre de los cuales contestó, para agradecer el homenaje, el señor Gómez Tello.

### Atletismo

## La selección francesa derrotó a la española

MADRID, 18.—Fue clausurado en la mañana de hoy el segundo encuentro internacional de atletismo Francia-España que por segunda vez finalizó con la victoria de Francia por 123 puntos contra 87.

España se ha enfrentado contra una auténtica selección absoluta francesa. Las ausencias de nombres tan representativos en el atletismo español, como Amorós, Quadras Salcedo, Adarraga, y otros más, así como la falta de entrenamiento de los componentes de condición estudiantil, perjudicó a España.

### MEJORA EL "RECORD" MUNDIAL DE ALTURA, FEMENINO

ESTOCOLMO, 18.—Informan desde Varsovia que Yolanda Balas, de Rumania, ha mejorado su "récord" mundial de saltos de altura, con un salto de 1,88 metros.

Esta ha sido la novena vez que la joven de 24 años de edad campeona olímpica mejora la marca mundial, desde hace dos años.

### Y TAMBIEN EL MASCULINO

ESTOCOLMO, 18.— Informan desde Moscú que el atleta soviético Valery Brumel, ha establecido hoy un nuevo "récord" mundial en la prueba de saltos de altura con 2 metros y 23 centímetros.

La marca fue establecida durante las pruebas de la Copa de Moscú en el Estadio Lenin.

Brumel ha superado la marca del norteamericano John Thomas establecida en California en 2,22.—(ALFIL)

### NUEVA MARCA EUROPEA DE LONGITUD

ESTOCOLMO, 18.— Comunican de Moscú que el estudiante Igor Terovanesyan ha establecido una nueva marca europea para los saltos de longitud, durante una reunión de atletismo celebrada en la capital soviética.

Terovanesyan saltó 8 metros, 19 centímetros.

### 153,5 KILOS. MARCA MUNDIAL DE LEVANTAMIENTO DE PESO

TOKIO, 18.— Tommy Kono, de los EE. UU., ha establecido un nuevo "récord" mundial de levantamiento de pesos con 153,5 kilos, en la categoría de los semipesados.

La marca actual era de 151 kilos y fué establecida en Rusia en 1960.

La Asociación Japonesa de Levantamiento de Pesos solicitará de la Federación Internacional que homologue la marca lograda por Kono.—(ALFIL)

## Humberto, estudiante portugués, se revela en las filas del «Inter»

MILAN, 18.—El Internacional F. C. de Milán, ha vencido al Spartak Kralov, de Checoslovaquia, por siete a uno, en partido internacional amistoso de fútbol jugado esta noche en Milán.

Humberto, estudiante de medicina, portugués, y actualmente en el Coimbra, consiguió tres de los cinco tantos del primer tiempo para el Inter. Inmediatamente se convirtió en el ídolo de los cincuenta mil espectadores que presenciaban el partido en el Estadio de San Siro.

El marcador fue inaugurado por Morbello, a los 20 minutos, a pase de Suárez; dos minutos después, Lindskog pasa a Suárez y éste a Humberto, que marca el segundo. A los 28 minutos, Belo, en pase de Suárez, mete el balón en la red. A los 35 minutos, un tiro desde treinta y cinco metros de Suárez, pasa rozando el marco, y de nuevo, a los 40 minutos, Suárez tira, recibiendo Humberto, que marca el quinto. En el segundo tiempo, Zaglio consigue un tanto a los 53 minutos, en pase de Bicelli. El último tanto del Internacional se produce cuando Pimani recibe un balón de Maslera y Marca.—(ALFIL)

### PARTIDOS AMISTOSOS DE FUTBOL

Albacete - Rapallo (Italia), 1-2.



No le hacen ningún favor recomen-  
dándole una óptica determinada. Le  
perjudican moral y materialmente.

### SUBGRUPO SINDICAL DE OPTICA-LA CORUÑA

## Resultó brillantísima la campaña de la "Operación Refugio", realizada por Radio Juventud

### Los "Peregrinos de la Caridad" ganaron en fútbol a los periodistas coruñeses

### Constituyó un gran éxito el festival celebrado el sábado en el Teatro Colón

Con toda brillantez y muchísima animación, se llevó a cabo en nuestra capital la "Operación Refugio", realizada magníficamente por Radio Juventud, bajo el patrocinio del gobernador civil, señor Martín Freire, y en la que intervinieron los "Peregrinos de la Caridad", grupo integrado por destacados artistas del cine español.

Los "Peregrinos de la Caridad" llegaron anteayer a La Coruña, procedentes de Santiago de Compostela, en donde habían almorzado, a las 7 de la tarde, y fueron recibidos, en la Avenida de Alfonso Molina, por un enorme contingente de coruñeses, así como motociclistas del Moto Club Coruña y del Vespa Club y automovilistas y la Tuna Universitaria de La Coruña. En caravana atravesaron la ciudad, en medio de muchos aplausos, y se dirigieron a la Plaza de María Pita.

### RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

En el Palacio Municipal fueron recibidos oficialmente por el alcalde, señor Peñaranda de Llano, quien les dió la bienvenida y obsequió, a las señoritas, con sendos ramos de flores, y a los caballeros, con banderines de la ciudad, en los que figura el "slogan": "La Coruña, ciudad en la que nadie es forastero". En nombre de los visitantes, agradeció la acogida el director de la revista "Imágenes", señor Tello. Luego, la actriz Pilar Sala, acompañada por la Tuna Universitaria, interpretó un pasacalle, y fué muy aplaudida por los asistentes al acto.

### FESTIVAL EN EL TEATRO COLON

Por la noche, en el Teatro Colón, que se hallaba totalmente abarrotado, se celebró el festival que ofrecieron los "Peregrinos de la Caridad" a beneficio de la "Operación Refugio", campaña realizada magníficamente por Radio Juventud de Galicia y patrocinada por el gobernador civil de la provincia, señor Martín Freire.

Hizo la presentación del espectáculo el locutor de Radio Juventud, Antonio Caamaño, que había tenido una

destacada actuación en la subasta de localidades, e inmediatamente comenzó el festival con la intervención de la Coral de la Fábrica de Tabacos.

A continuación comenzó el desfile de los "peregrinos", de cuya presentación se encargaron Gisela Paradis y Manolo Gómez Buz, que dieron vida y animación al festival. Lola Villar, Marta Revez, Miguel del Castillo y el productor Nils Carlson fueron sometidos a sendas entrevistas, que estuvieron salpicadas de curiosas anécdotas. Luego recitó con gran estilo Pilar Sala; Paula Martel y Carlos Pilar bailaron un charleston, y Silvia Salas, Ricardo Hurtado y Povedano también hicieron gala de sus aptitudes artísticas. A continuación, Venancio Muro, Angela Tamayo y Miguel del Castillo interpretaron un "sketch" muy gracioso. Completaron la actuación de los "peregrinos" el niño de ocho años, Angelito Pachín, que deleitó al auditorio con sus aires andaluces; Mario Sedán, intérprete de jotas; Antonio Riquelme, que se mostró como buen actor y magnífico cantante, y Perla Cristal, que también oyó muchos aplausos por el gusto con que interpretó tres melodías.

En el festival intervinieron los coruñeses Juanjo Linares y María del Carmen Rabasco, que, con sus bailes, el primero, y sus canciones, la segunda, estuvieron a la altura de todo el magnífico elenco. Actuó una orquesta integrada por profesionales de La Coruña, pero en diversas ocasiones los artistas fueron acompañados al piano por doña América Villar.

El espectáculo resultó muy variado y brillante, y el público salió muy satisfecho, no solamente por el festival presenciado, sino, también, porque había contribuido con toda esplendidez a la "Operación Refugio".

### ACTUACION DE LOS "PEREGRINOS" EN LAS CALLES

Ayer, domingo continuaron con gran animación los actos de la "Operación Refugio". Al mediodía, los artistas que forman el grupo de los "Peregrinos de la Caridad" actuaron en la Plaza de María Pita, los Cantones y Cuatro Caminos, siendo presenciada su actuación por centenares de personas, que aplaudieron con calor las diversas intervenciones de los destacados artistas. Después fueron obsequiados con un almuerzo por el Sindicato de la Alimentación.

### PARTIDO DE FUTBOL

Por la tarde, en el Estadio Municipal de Riazor, se celebró el anunciado partido de fútbol, en el cual se enfrentaron los combinados de periodistas y viejas glorias balompédicas gallegas contra los "Peregrinos de la Caridad", finalizando con el triunfo de estos últimos.

Resultó este, un acto muy simpático, en donde los "plumíferos" y "viejas glorias" dejaron patente su mejor calidad, aunque al final se viesen superados por el entusiasmo desplegado por los "artistas", que tuvieron en la labor del tiro arbitral, unos magníficos "ayudantes". El público reunido en las gradas del Estadio, siguió con agrado las jocosas incidencias del encuentro. Al final del mismo, fué entregada una copa al equipo vencedor, la cual fué cedida gentilmente al combinado, y de la que se hizo cargo el "benjamín" de los contendientes, Juan Canelo, para depositarla en la sede de la Asociación de la Prensa coruñesa.

### FESTIVAL EN EL FINISTERRE

Por la noche, en la Sala de Fiestas del Hotel Finisterre, se celebró un tan maduro festival de despedida al cual simpática embajada, durante el cual fueron obsequiados con una cena por las autoridades coruñesas. Acudió numeroso público, que aplaudió repetidamente las felices intervenciones de los "Peregrinos de la Caridad". Con esta fiesta dieron por terminada su estancia en nuestra ciudad, y emprendieron el viaje de regreso a sus respectivas residencias.

### TENIS

## España eliminada de la Copa Davis

MADRID, 18.— Suecia se ha clasificado para las semifinales de la zona europea de la Copa Davis, de tenis, al lograr una ventaja sobre España de 3-1.

En el primer partido, Erik Lundquist, de Suecia, venció al español Alberto Arilla por 9-7, 6-4 y 6-4.

Una pena las ausencias —obligadas, al parecer— de Juan Manuel Gouder, por exámenes, y José Luis Arilla, por lesión —aunque éste ha sido visto hoy en traje de faena por las pistas adyacentes de la Ciudad Deportiva del Real Madrid. Con ellos, España habría tenido muchas probabilidades de pasar a la siguiente eliminatoria, en la que nos habría correspondido jugar con la Gran Bretaña a la que con un poquito de suerte, podría haberse eliminado, ya que sus representantes no superan en calidad a los jugadores suecos.

Ya con la eliminatoria decidida, Manuel Santana ha sido sustituido por Emilio Martínez, que jugó contra el titular sueco, Ulf Schmidt, siendo vencido por 6-2, 4-6, 7-5 y 6-2.

El resultado final de la eliminatoria ha sido: Suecia, cuatro victorias; España, una.

# RAILITE

LAMINADO PLASTICO DECORATIVO

anuncios en la cumbre

La celebración en España (Madrid, Septiembre del 20 al 22) de

## 4º CONGRESO INTERNACIONAL DE PUBLICIDAD

Aspiciado por la INTERNATIONAL ADVERTISING ASSOCIATION

Supone para LOS ANUNCIANTES DE ESPAÑA LOS MEDIOS DE ESPAÑA LAS AGENCIAS DE ESPAÑA

La posibilidad de informarse, relacionarse y reunirse en una Conferencia de "alto nivel" publicitaria internacional, al que concurren como conferenciantes hombres relevantes del mundo financiero, económico y publicitario, de todas las naciones.

SI VD. ANUNCIA PARA VENDER...  
SI VD. VENDE ESPACIOS PARA ANUNCIOS...  
SI VD. PROMUEVE Y CREA ANUNCIOS...

Vd. tiene la magna ocasión de situarse dentro de los corrientes internacionales de la Publicidad.

Más de un millar de expertos en Publicidad y Mercados de todo el mundo se espera que asistan al Congreso

Para cualquier información sobre el programa y la asistencia al IV Congreso Internacional de Publicidad organizado por la I.A.A., dirigirse al Secretario del mismo, en Jagometre, 4 y 6, Teléfono 2 21 84 10 - Madrid.

(Idiomas oficiales: Español e inglés con traducción simultánea).

# TOROS

## El «Cordobés» cortó cuatro orejas y dos rabos, en Andújar

### Aparicio, Antonio de Jesús y «El Viti» triunfaron en Barcelona

#### PEDRES CORTO UNA OREJA, EN MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 18. — Dos novillos para los hermanos Peralta, y cuatro toros para Pedrés y Jaime Ostos.

Los rejoneadores realizaron una magnífica labor en ambos bichos los que remató pié a tierra Angel Peralta. Dieron en los dos la vuelta al redondel Pedrés, faena adornada a su primero, al que remata de un pinchazo y una estocada. (Vuelta). En el otro, se mostró dominador y mató de magnífico volapié. (Oreja y vuelta).

Jaime Ostos, toró con arte al primero, al que pinchó varias veces. (Vuelta). Al que cerró plaza le hizo una gran faena de muleta, pero tampoco lo mató con prontitud. (Vuelta y petición de oreja).

#### SALIO A HOMBROS, EN ALGECIRAS, MONDENO

ALGECIRAS, 18. — Abarrote en la primera de feria, con ganado de Manuel Camacho, que dió buen juego.

Gregorio Sánchez, en su primero, faena buena, que se jalea. Media y descabello. (Ovación). En el otro, gran faena de muleta. Media y descabello al tercer intento. (Ovación).

Curro Romero fué aplaudido en ambos enemigos.

Mondeno realizó una notable faena al tercero. (Vuelta y petición de oreja). En el último estuvo muy brillante. (Oreja, petición de otra, y dos vueltas).

Antonio de Jesús, excelente en el primer enemigo, estuvo soberbio en el otro. (Oreja y dos vueltas).

El «Viti», muy lucido con el capote, también realizó con la franeta una gran labor y mató de un soberbio volapié a su primero. (Dos orejas, rabo y dos vueltas). En el que cerró plaza, toró con gran suavidad por naturales y de pecho y terminó de pinchazo, media y descabello. (Ovación). Saló a hombros.

#### PACO CORPAS TRIUNFO EN SAN FELIU

SAN FELIU DE GUIXOLS, 18.—Al entrar en la plaza el empresario, señor Zulueta, que había sido gravísimamente herido en los corrales por el toro «Luminario», en la última corrida de la pasada temporada, fue muy aplaudido por el público, puesto en pie.

Pepe Anastasio se lució en el toro de caballo en dos novillos y dió la vuelta al ruedo.

Joaquín Bernadó, bien en el primero (vuelta), y faena de alifio para varios pinchazos, en el otro (silencio).

Paco Corpas obtuvo un gran triunfo en el segundo toro de lidia ordinaria, al que dió muerte de un estocazo que tumbó a la res sin puntilla. (Oreja y vuelta). En el otro estuvo también acertado.

#### CUATRO OREJAS Y DOS RABOS PARA «EL CORDOBÉS»

ANDUJAR, 18.—José María Montilla hizo una excelente y variada faena al novillo que abrió plaza (oreja y vuelta). A su segundo también lo toró bien con capa y muleta (vuelta).

Manuel Benítez «El Cordobés» estuvo extraordinario en el segundo, al

que hizo una faena a base de estueros, redondos, naturales, de pecho y adornos. Lo mató de una entera (dos orejas, rabo y dos vueltas). En el otro, faena muy valiente y artística para una estocada (dos orejas, rabo y vuelta).

Juanito Tirado fue muy aplaudido en sus dos enemigos y salió a hombros en unión de sus compañeros.

#### A. ORDONEZ, CONQUISTO LA «OREJA DE ORO» DE BURDEOS

BURDEOS, 18.—El diestro español Antonio Ordóñez ha ganado la oreja de oro de Burdeos al triunfar en la corrida celebrada en esta capital en la que se lidiaron reses de Alvaro Domecq.

Ordóñez en su primero fue muy aplaudido con capa y muleta. En su segundo, cortó las dos orejas y el rabo. Diego Puerta cortó la oreja de su primero. En su segundo estuvo muy valiente.

Paco Camino obtuvo la oreja en su primero. En el otro cumplió.

#### OTRAS NOVILLADAS

En la Monumental madrileña oyó ovaciones en ambos bichos Tomás Sánchez Jiménez. Rafael Romero estuvo mal y fué avisado en su primero. José María Corona, discreto.

—En Vista Alegre (Madrid), «Maravilla» banderilló a los dos novillos, al primero de los cuales hizo una tan brillante faena, que dió cuatro vueltas y una oreja y una petición de oreja y bronca a la Presidencia por no concederla; en el otro estuvo breve. Emilio Herrero, que cumplió en los dos astados, fué cogido, derribado y corneado repetidas veces por el segundo, pero no ingresó en la en-

fermería hasta que lo despachó de una buena estocada. «Serranito, faena sin relieve al tercero, y fué aplaudido en el último por su temple y mando. Sufrió un puntazo leve, que no le impidió continuar la lidia.

Emilio Herrero sufrió una herida de pronóstico grave.

—En Ubeda, hizo su presentación como rejoneador profesional Alvaro Domecq (hijo); cortó una oreja y dió la vuelta al ruedo. Sánchez Fuentes fué aplaudido en ambos enemigos. Terremoto de Málaga cortó una oreja en su primero, y oyó palmas en el otro, y Paco Moreno fué aplaudido en uno, y vió silenciada su labor en el otro.

## La autopista transibérica costará 24.000 millones de pesetas

### De Irún a Algeciras, pasando por Madrid y Cádiz

El 22 de diciembre pasado se promulgó una ley de carreteras—para la construcción y explotación de las mismas—en régimen de concesión. Esta ley actualiza un antiguo proyecto del año 1956, del cual es autor un ingeniero español de Caminos, Canales y Puertos, y que consiste en los estudios previos necesarios para la construcción de una verdadera autopista transibérica. Su itinerario es: Irún, Madrid, Cádiz y Algeciras.

#### ES NECESARIA

La necesidad de construir la autopista transibérica en un futuro inmediato se justifica desde varios puntos de vista. En primer lugar hay que tener presente que en los grandes itinerarios la velocidad media comercial debe llegar a los 100 kilómetros por hora, lo cual exige unas condiciones técnicas de comodidad y seguridad que permitan alcanzar los 120 kilómetros por hora e incluso los 140.

Por otra parte, Cádiz y Algeciras, puertos situados en el paralelo 36 de la latitud Norte, el mismo que cruza por el Estrecho de Gibraltar, necesitan de esta autopista para incluir en su «hinterland» a media Europa, ya que las regiones del Atlántico Norte no son las más aptas para el establecimiento de líneas marítimas regulares a causa de los hielos flotantes. De ahí que el Estrecho de Gibraltar sea el lugar donde se reúne el mayor nudo de comunicaciones marítimas intercontinentales.

Además, la salida al mar del complejo industrial de Puertollano; el desarrollo industrial de Navarra, cuyo puerto natural es Pasajes; éstos y tantos otros problemas planteados con su enorme trascendencia económica y social hacen que sea deseable y necesaria la construcción de la autopista transibérica. Es evidente, por último, que nuestra integración en el occidente europeo será tan sólo una bella utopía mientras no creamos las vías de comunicación imprescindibles para que lo soñado y deseable sea tangible realidad.

#### ¿QUE ES UNA AUTOPISTA?

En las autopistas, las calzadas de

circulación en uno y otro sentido están separadas físicamente por un seto que impedirá siempre el salto de un vehículo de una banda de circulación a otra, aun en caso de despiste. No existen tampoco en las autopistas cruces a nivel con ninguna otra vía de transporte terrestre. Cada banda de circulación, de dos o más vías, debe ir protegida para mayor seguridad por sendas zonas de estacionamiento y derrapaje. Por idéntica razón se cierra toda la zona propia de la autopista de forma tal que resulte imposible el acceso a la misma de cualquier semoviente.

—Lo expuesto aclara la diferencia esencial entre una autopista y una carretera-parque, carretera-exprés, etc., etc.—me dice el ingeniero autor del proyecto.

—¿Cuáles son las características de la autopista transibérica?

—Se compondrá de dos bandas de circulación separadas por una zona central de diez metros de anchura mínima y con repoblación adecuada a su finalidad; aislamiento óptico como garantía de que un vehículo «io-co» no pueda cruzarla. Debido a esta zona central se propone la construcción de una galería de servicios. Oleoductos, gaseoductos, transportes de agua a presión y de energía eléctrica; sería un verdadero canal de transporte de energía y comunicaciones no sólo para el autoservicio de la propia autopista, sino también de alcance nacional e internacional.

—Por su parte—sigue diciéndonos el ingeniero autor del proyecto— cada banda de circulación constaría de dos o más vías de 375 metros de anchura, protegidas por otras dos laterales de 250 metros en la derecha para estacionamiento y dos metros en la izquierda para el derrapaje. La sección se completaría con protección forestal lateral. La anchura media total alcanzaría los sesenta metros entre alambradas de cierre.

#### PRESUPUESTO

El coste total de las obras se cifró hace cinco años en unos doce mil millones de pesetas.

El tiempo transcurrido y la diferencia de los precios de coste hace que el presupuesto se eleve hoy al doble, unos veinticuatro mil millones de pesetas. «Hemos de hacer constar—nos dicen—que esta cifra podría tener una fuerte reducción en el proyecto definitivo, ya que existen circunstancias favorables, como son, entre otras, la posibilidad de amortizar totalmente la maquinaria en la construcción, así como las grandes economías que son factibles, en una organización de volumen tan amplio, con las modernas técnicas de dirección, administración, etc.»

#### TRAZADO

El posible trazado de la autopista transibérica es el siguiente:

Irún, Rentería, Pasajes, San Sebastián (Amará), al Sur de la actual R-I, sin interferir la natural expansión de estas poblaciones, pero enlazando con ellas.

Girando alrededor de Arriberacho, tomamos la dirección Sur hacia Pamplona, remontando el Urumea. Cruza por medio un túnel el puerto de Otzola, pasando a la cuenta del río Ulzama, hasta Pamplona.

Desde Pamplona, por las cercanías de Tafalla, Olite y Alfaro, en cuyas cercanías se cruza el Ebro, a Corella y Agreda, ya en Soria.

La divisoria Ebro - Duero se pasa por la sierra del Madero, punto más

alto de la autopista, por debajo de los 1.150 metros sobre el nivel del mar.

En la provincia de Guadalajara se sigue en su mayor parte el río Henares, entrando en Madrid cerca de Meo. A cuatro kilómetros de Alcala de Henares se cruza el ferrocarril y el río para seguir la margen izquierda del Jarama, hasta Aranjuez. La unión en Madrid se establece, pues, por la R-II en el kilómetro 27, la R-III en Arganda y la R-IV al sur de Aranjuez después de cruzar el Tajuña y el Tajo.

El trazado de la autopista transibérica continúa en La Mancha por Yepes, Utrera, Ciudad Real, siguiendo a Puertollano y Almodóvar del Campo. Se cruzan después las sierras de Almodarra y Quintana para descender posteriormente a las cercanías de Montoro, pasando a El Guadalquivir entre esta última población y El Carpio.

Aquí gira el trazado hacia el Suroeste: La Carlota, Ecija, Marchena, el Arenal, Utrera, Las Cabezas de San Juan y Medina - Sidonia serán poblaciones cercanas al paso de la autopista.

El enlace con Cádiz se lleva a cabo a 25 kilómetros de San Fernando, sin perjuicio del correspondiente a Las Cabezas de San Juan. El resto del trazado hasta Algeciras, término de la autopista, rodea la laguna de la Janda, cruzándose la sierra de Lima en túnel.

Después de este rápido «paseo», siguiendo con la imaginación la posible línea que sobre el mapa español seguirá la autopista, surge una nueva pregunta cuya respuesta es:

—No ignora la importancia del ferrocarril y la trascendencia del mismo para la economía nacional, lo que obliga a mantenerlo en forma, ya que, afectándonos a todos, a todos también nos obliga. Pero tampoco quiero olvidar que el automóvil ha devuelto al individuo su independencia y con ello a los caminos su ancestral virtud. Pero hay más: una de las pocas certidumbres que hoy podemos decir a nuestros hijos es que serán, más que nosotros, viajeros de carretera, millonarios de la carretera. Y nada ni nadie podrá evitarlo.

—Y en cuanto a las otras carreteras, a las ya existentes o a las que serán o podrán ser construidas?

—La creación de una red de autopistas es problema independiente y que no interfiere la mejora de la red de carreteras ya existente—ha declarado no hace mucho el director general de carreteras de Francia, abundando en el criterio expuesto por nosotros en el anteproyecto de la autopista transibérica.

Pesan en dicho criterio varias consideraciones, entre ellas las de economía y seguridad. Así, en las autopistas, con relación a las carreteras normales, los accidentes se reducen en un 60 ó 70 por 100, bajando también la gravedad de los mismos, existiendo unas estadísticas que arrojan una mortalidad por accidentes en autopista de un 73 por 100 contra un 82 en las carreteras.

Por último, no hay que olvidar que la autopista transibérica sería una excelente productora de divisas. Además, es indudable que se notaría un incremento del turismo, debido a la comodidad, la seguridad, elasticidad y menor tiempo invertido en el transporte o desplazamiento, sin olvidar, claro está, el menor gasto de carburantes, repuesto, amortización de vehículos, menor desgaste de las ruedas al disminuir el kilometraje, etc. En cuanto a la tarifa de peaje es pronto para hablar de ello, toda vez que si bien hay estudios detallados anejos al anteproyecto, tanto éste como aquélla pueden ser variados.

Ignacio DE ALCALA

## SE POSESIONO el nuevo Gobernador General de Angola

Expresó la necesidad de la unidad nacional

LISBOA, 18.—El general de la Fuerza Aérea, Venancio Deslandes, ha tomado posesión de su nuevo cargo como gobernador general de Angola en una ceremonia celebrada en el Palacio de Burnay, con asistencia de nueve ministros y secretarios de Estado y otros altos funcionarios.

El general Deslandes ejercerá también el mando supremo militar en la provincia portuguesa del África occidental.

En contestación al discurso de investidura hecho por el ministro de Ultramar, profesor Adriano Moreira, el general Deslandes expresó la necesidad de la unidad nacional sobre las diferencias políticas y señaló que «la única oportunidad que ofrecemos a los territorios en Angola, es la renición incondicional o el aniquilamiento».—(EFE).

## Montgomery propugna una nueva estrategia para la O. T. A. N.

LONDRES, 18.—El mariscal vizconde Montgomery, ex-comandante adjunto de la OTAN, propugna hoy una nueva estrategia para la organización atlántica.

En un artículo publicado en el «Sun-

day Times», el mariscal dice que todas las fuerzas armadas en Europa deberían ser retiradas a sus propios territorios nacionales para finales de 1965.—(EFE).

## CARBONES TEJERO

TELEFONOS: 30907 y 28500  
SERVICIO A DOMICILIO

# Vigón y Planell visitaron el salto de Albarella, en Huesca

## Sánchez Arjona dió por terminada su estancia en Barcelona

JACA (HUESCA), 18.—Los ministros de Obras Públicas y de Industria, señores Vigón y Planell, acompañados de los subsecretarios respectivos, señores Plana y Suárez, y de los directores generales de Obras Hidráulicas, señor Briones; de Carreteras, señor Montes, y de Industria, señor García Usano, visitaron el nuevo salto de Abarrella, en el río Gállego, para proceder a su inauguración oficial.

sa de Ardisa, son conducidas hasta el pantano por el canal del Gállego, de 10 kilómetros de longitud y 90 metros cúbicos de agua por segundo, de capacidad.

### CONFERENCIA DE PRENSA DEL MINISTRO DE LA VIVIENDA

BARCELONA, 18.—El ministro de la Vivienda, don José María Martínez Sánchez-Arjona, al dar por terminada su estancia en esta ciudad, convocó una reunión de Prensa para dar cuenta de sus impresiones. A la reunión asistieron los directores generales de Urbanismo y de arquitectura, secretario general técnico del Ministerio, gerente de urbanización del Departamento, delegado provincial de la Vivienda y otras personalidades. Manifestó el señor Sánchez-Arjona que su estancia en Barcelona y Gerona le había supuesto una gran satisfacción porque ha visto que aquí existe un equipo de hombres muy competentes y comprometidos con el mismo fin de acabar con el problema de la vivienda.—(EFE).

# Alemania Occidental...

(Viene de primera plana).  
también revive una idea que parece subrayar la emoción rusa sobre la cuestión, la cual no se había escuchado en el exterior desde hace mucho tiempo. Es la idea de que la Unión Soviética tiene especiales derechos sobre Alemania, a causa de que "ha tenido mayores sacrificios que todos los otros aliados en la coalición anti-Hitler".

"Nadie en occidente discute la magnitud de los sacrificios soviéticos durante la guerra contra Hitler..."

"Cualesquiera que fueran las razones de Stalin para concluir su pacto con Hitler en 1939, el hecho es que dejaron al líder nazi libre de temores de una guerra en dos frentes y le permitieron llegar hasta el Cabo Norte, hasta el Canal y hasta el Mediterráneo..."

"Gracias a la sorpresa y a la mala preparación de las tropas soviéticas, los soviets perdieron todos sus ejércitos y millares de kilómetros cuadrados de su rico territorio, incluyendo muchas de sus instalaciones industriales, durante los tres primeros meses de guerra. Estas pérdidas constituyeron una gran parte de los sacrificios soviéticos, así como las bases de otros nuevos. El "Frankenstein" en el Kremlin no sólo ayudó a construir el monstruo nazi, sino que prácticamente se arrojó a sí mismo en sus letales brazos."

"Pero todo esto es irrelevante sobre la cuestión real de Berlín y los rusos deben saberlo. Ellos han cobrado bien por su involuntaria contribución a la caída de Hitler, con la comunización de la zona europea oriental y el saqueo de gran parte de esta zona. Ellos no pueden pedir, ni nunca les será concedido, un Berlín "libre" para unirlo a su botín.—(EFE)

### LA DECLARACION DE KRUSCHEV EN LA PRENSA AMERICANA

ESTOCOLMO, 18.—El diario "Pravda", de Moscú, publica una información en la que se hace constar que ningún periódico norteamericano ha publicado el texto completo de la declaración hecha por Kruschchev el viernes pasado por la noche, aunque los periódicos soviéticos recogieron el mensaje de Kennedy a la nación, en su totalidad. El diario dice que se trata de una demostración más del "servilismo de los monopolios", de la Prensa norteamericana. "Los norteamericanos—sigue diciendo—tenían la esperanza de poder leer el mensaje de Kruschchev, pero los periódicos no han publicado el texto completo, porque temen la voz de la verdad y porque temen la reacción de su propio pueblo.—(EFE)

### PROPONEN CONVERSACIONES POR RADIO ENTRE KENNEDY Y KRUSCHEV

WASHINGTON, 18.—El senador Alexander Wiley, republicano de Wisconsin, ha propuesto hoy que unas "conversaciones" por radio y televisión difundidas al mundo, entre el presidente Kennedy y el jefe soviético Kruschchev deberían celebrarse para que éstos explicasen al mundo su pos-

# EN LA BODA DE HUSSEIN



La escena, en una calle de Amman durante la boda de Hussein de Jordania. La alegría de los espectadores, más que brillante y estrepitosa, fue profunda. Un ciudadano, un poco vehemente, quiso acercarse demasiado al cortejo real y es expulsado violentamente de la calzada por los policías de escolta, mientras la joven pareja es aplaudida por la multitud.

# Estudiantes anticomunistas y comunistas luchan en Lima

- La Policía lanzó gases lacrimógenos contra los grupos rivales
- Nuevas manifestaciones contra Stevenson

LIMA (Perú), 18.—La policía se vio obligada a emplear bombas de gases lacrimógenos y porras, para poner fin a las luchas callejeras que se produjeron entre centenares de es-

tudiantes anti-comunistas y comunistas, en el curso de manifestaciones de estos últimos para protestar contra la visita al país del embajador norteamericano Adlai Stevenson.

Esta ha sido la cuarta manifestación estudiantil que se produce contra Stevenson desde que llegó a esta capital, el pasado viernes, como enviado especial del presidente Kennedy, para "tratar de contribuir a resolver las crecientes dificultades financieras con las que se enfrenta el país".—(EFE).

APLAZAMIENTO DE LA CONFERENCIA INTERAMERICANA

LIMA, 18.—De fuentes autorizadas se ha indicado en Lima que era casi seguro el aplazamiento de la conferencia económica interamericana, que había sido convocada para el próximo día 15 de julio en Punta del Este, Uruguay, con el objeto de tratar del plan del presidente Kennedy "Alianza para el progreso".

Ha trascendido que Adlai Stevenson ha tratado sobre el particular con los miembros del Gobierno peruano, y que el enviado especial del presidente de los Estados Unidos había sido informado de que el Perú no oponía objeción alguna a que la conferencia en cuestión se realice en la fecha ya fijada.

Se trata también que las autoridades supremas del Perú han mostrado a Stevenson importantes proyectos de fomento económico y desarrollo social. El motivo del aplazamiento, solicitado por el Brasil y apoyado por la Argentina, tiene su origen en que la mayoría de los Gobiernos iberoamericanos no han elaborado todavía los planes que han de presentar en las reuniones de Punta del Este.—(EFE).

Complot para asesinar al Primer Ministro de Malaca

Fueron detenidos once individuos

SINGAPUR, 18.—Un portavoz del Gobierno de Singapur ha declarado que la policía ha descubierto un complot para asesinar al jefe del Gobierno Lee Kuan Yew y "a uno o dos ministros".

Añadió el portavoz que las Fuerzas de Seguridad habían detenido a once individuos en relación con este complot, aunque agregó que "desconoce por el momento el significado real del mismo". Los detenidos están siendo interrogados.

El portavoz informó que la policía había descubierto tres granadas a cabo en la isla entre la medianoche y el amanecer de ayer.

En los medios competentes se revela que esta noche se celebrará una reunión del Gabinete para estudiar el informe de la policía en relación con estos hechos y considerar la situación general.—(EFE).

# JEFF CHANDLER...

(Viene de primera plana).  
sido septicemia, según ha declarado hoy un funcionario del hospital, donde ha fallecido. La septicemia fue consecuencia de una operación quirúrgica que hubo de sufrir el actor.—(EFE).

### LE HABIAN ADMINISTRADO 31 LITROS DE SANGRE

HOLLYWOOD, 18.—La muerte de Jeff Chandler se produjo esta madrugada repentinamente, en el hospital al que fue trasladado el 13 de mayo último, para ser sometido a operación en la columna vertebral.

Padece una fisura en un disco intervertebral. Hacía cinco días que había sufrido un derrame abdominal, habiéndosele administrado en varias transfusiones, un total de 31 litros de sangre. Parecía últimamente que había entrado en mejoría después de un período crítico.

Jeff Chandler era un galán atlético, especializado en papeles románticos.—(EFE).

### LAS MOLESTIAS DE CHANDLER COMENZARON EN FILIPINAS

HOLLYWOOD, 18.—Las molestias de Jeff Chandler tuvieron su comienzo en las Islas Filipinas, donde estaba rodando una película como protagonista, titulada "The Marauders" (Los merodeadores). Tuvo una fisura de disco intervertebral durante el rodaje, y, a pesar de que inmediatamente fue sometido a tratamiento, las inyecciones que se le administraron no le aliviaron.

La muerte de Jeff Chandler recuerda a la de otros famosos "estros" y "estrellas" de la pantalla que también murieron repentinamente mientras actuaban o en el proceso de su trabajo, como, por ejemplo: Tyrone Power, John Garfield, Mario Lanza, y John Hodiak, etc.

N. de la R.—Jeff Chadler, el actor conocido por su hosquedad, que medía 1'93 de estatura y cuyo cabello comenzó a tornarse blanco en plena juventud (30 años), había nacido en Brooklyn, Estado de Nueva York, e hizo rápidamente realidad el sueño de convertirse en una "estrella" cinematográfica de "primera magnitud", consiguiendo con ello fama, fortuna y dinero.

Se le atribuye la manifestación de que él sabía que llegaría a ser un "astro" de cine. "Me sorprendió que tardase tres años en conseguirlo", decía el finado actor.

# 21 muertos...

(Viene de primera plana).  
terraplén, quedando los viajeros prisioneros en su interior. Desde los pueblos cercanos fueron enviadas inmediatamente ambulancias al lugar del accidente y muchos automovilistas que circulaban por las proximidades colaboraron también en el traslado de heridos hasta los hospitales de las poblaciones cercanas.

Hasta este momento habían sido retirados 12 cadáveres y contado más de 50 heridos.—(EFE).

### SON 21 LOS MUERTOS

VITRY LE FRANCOIS, 18.—El recuento de muertos y heridos en la catástrofe ferroviaria de hoy aumentó de hora en hora. A los 7,40 horas de acaecido el suceso los muertos sumaban veintuno y los heridos ciento cincuenta. La busca de víctimas entre los restos del tren continúa durante esta noche habiéndose iniciado la investigación de las causas del accidente. La Policía informa que no parece que haya sido por obra de sabotaje.—(EFE).

Chandler comenzó su carrera cinematográfica actuando con varias compañías de comedia en lugares de verano. Su carrera en las tablas se vio interrumpida por la guerra, en el curso de la cual prestó servicios militares durante cuatro años, la mayor parte de ellos en las Islas Aleutianas. Al terminar el conflicto bélico, era primer teniente, pero abandonó las fuerzas armadas y se apresuró a volver a Hollywood.

Su primer papel fue el del indio Cochise, en la película "Broken Arrow" (Flecha rota), aun cuando realizó gran variedad de papeles productores y público siguieron viendo en él el estildio jefe indio.

Su interpretación de Cochise le hizo ganar el "Oscar" y la realización, más tarde, de una serie de películas de indios y caballistas: "The Awhawkers", "Ten seconds to hell" y "Thunder in the Sun".

La esposa de Chandler era Marjorie Hoshelle, de quien se divorció en 1959, a petición de ella que alegó "crueldad mental". Marjorie Hoshelle le dio dos hijas: Jamie, que actualmente cuenta 14 años, y Dana, 11.—(EFE).

# Resultados y clasificaciones

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO (Semifinales)  
R. Madrid - Betis, 7-1.  
Valladolid - At. Madrid, 3-1.

### NOVIOS: Vuestra boda en

# NEGRES CO

TORREIRO, 29

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA (Promoción a Segunda División)  
Castellón - Villarrobledo, 1-0.  
Cartagena - Sestao, 3-0.  
Gijón - Burgos, 2-3.  
Galdácano - Jaén, 1-1.

LLAME AL TELEFONO 27992

— Y —  
**TINTORERIA**  
**LOS MIL COLORES**

Le servirá en el momento

SERIE A REGIONAL (Fase final)

JUVENIL - Alondras, 0-0.

### LA FLECHA LE INDICARA ¡LA MEJOR FLORISTA!

Especialidad en arreglo floral de iglesias para bodas

1 Casa más surtida en el Ramo de la Floricultura

PANADERAS, 49 - teléfonos 21753 y 29385

# Acuerdo entre los dirigentes derechistas de Laos

▼ Pretenden formar un gobierno de coalición y enviar una delegación a Ginebra

ZURICH, 18.—Los tres príncipes rivales de Laos han comenzado a las doce y media de la mañana (hora española) una conferencia en la "cumbre", en un intento para conseguir un gobierno de coalición y poder enviar una delegación representativa a la conferencia de Laos que se celebra actualmente en Ginebra.

Bun Um, del Gobierno real de Laos, apareció sonriente al llegar al hotel donde se celebra la reunión, mientras que Suvanna Fuma, neutralista y su hermanastro Suphanuyong, no quisieron hacer declaraciones, pero se mostraron igualmente sonrientes.

Se trata de la primera reunión que celebran desde que comenzó la gue-

rra civil en este reino del sureste asiático hace más de un año.—(EFE).

### ACUERDO SOBRE UN PROGRAMA DE SEIS PUNTOS

ZURICH, 18.—Los tres dirigentes de las facciones derechistas, izquierdista y neutralista de Laos han anunciado al término de la reunión celebrada hoy que han llegado a un acuerdo sobre un programa de seis puntos para ser sometido a discusión.

El comunicado ha sido publicado en forma de declaración conjunta después de terminar la reunión de dos horas de duración entre el príncipe Bun Um, jefe del Gobierno derechista laosiano, el príncipe Suvanna Fuma, dirigente neutralista y el príncipe Suphanuyong jefe del Pathet Lao.

El documento, leído por la princesa Mune, hija del príncipe Suvanna Fuma, dice también que los tres príncipes han acordado que sus conversaciones deben durar tres días, a partir de mañana, y en ellas se deben abordar los "principales principios" del problema laosiano.

Preguntada sobre lo que ocurrirá en el caso de que los tres príncipes no hayan llegado a un acuerdo para el miércoles, la princesa Mune respondió que era demasiado pronto para decidir qué medidas se adoptarán en tal caso.—(EFE).

Arenal - Couto, 1-5.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Alondras	4	2	2	0	10	3	6+2
Couto	4	2	1	1	9	5	5+1
JUVENIL	4	1	2	1	3	6	4
Arenal	4	0	1	3	3	11	1-3

CAMPEONATO NACIONAL JUVENIL (Semifinales)  
D. Elizondo - Gijón, 6-0.  
Sevilla - Valencia, 0-0.

FLORISTAS

# LA FLOR CORUNESA

CALZADOS LA NUEVA SAN ANDRES, 21

# JUSTICIA CUMPLIDA

Los cónyuges son una sola persona a efectos arrendaticios

Por F. JIMENEZ DE LLANO

La propietaria de un inmueble formuló demanda negando la prórroga al arrendatario del bajo, por necesidad del esposo de la misma, dedicado al transporte urbano de pasajeros, como taxista, y que se veía obligado a guardar en local ajeno el vehículo, por lo que los gastos del garaje convertían el negocio en ruinoso.

Sus pretensiones fueron acogidas tanto en la sentencia del Juzgado como en la de la Audiencia, e interpuso recurso de injusticia notoria, fue rechazado.

La Sentencia, de 18 de Febrero de 1961, sentó la siguiente doctrina:

A) Que la unidad y la indivisibilidad son propiedades esenciales del matrimonio, y mientras éste subsiste, los cónyuges están obligados a vivir juntos, conforme a los artículos 56 y 58 del Código Civil; por cuya razón el número primero del art. 62 de la vigente LAU, al hablar de que el arrendador necesita para sí la vivienda o el local de negocio, comprende implícitamente al cónyuge y no necesita enumerarlo entre los parientes, porque como queda dicho, los cónyuges no son parientes sino la misma persona a tales efectos; y en su virtud, no se infringe el citado art. 62, por el hecho de que sea la esposa la propietaria y corresponda al marido la del negocio para el cual se necesita.

B) Que lo mismo el número tercero del art. 70 de la LAU, que el art. primero, que define lo que debe entenderse por local de negocio, no requieren en el ocupante la condición de comerciante, sino la clase de actividad ejercida, siendo la del transporte de viajeros a que se dedica --servicio público de autotaxis-- una de las que deben tener la consideración de tales cuando se presta de manera habitual, tanto directamente como por medio de un empleado; industria de transportes ya enumerada como comprendida en este ámbito por la Sentencia de este Tribunal de 2 de Abril de 1952, que ofrece de la palabra industria una noción más amplia que la pretendida por el recurrente, aunque también perfectamente encajable dentro del concepto legal de mercantil admitido por el inciso final del art. 349 del Código de Comercio.

C) Que la necesidad, en este caso, no la deriva la sentencia recurrida del quebranto económico que le sponga al esposo de la arrendadora el guardar el vehículo en otro garaje, sino de la guarda del taxi, en cuyo concepto se abarca la inspección y vigilancia, la inmediación del dueño, con indudable repercusión en la mejor organización del servicio y evidentes ventajas que no se limitan al simple costo del depósito de tal vehículo.

Tres cuestiones, realmente interesantes todas, resuelve la sentencia referida.

La primera de ellas es la de la identificación de los cónyuges a efectos de necesidad; o sea que es igual que la necesidad la sienta uno de ellos y la casa sea del otro, porque a los esposos se les conceptúa como uno solo, dirección ya seguida por el Tribunal Supremo cuando la condición de profesional, funcionario público o cualquier otra que da preferencia a un inquilino para ser pospuestado en la selección previa que entre todos los locatarios ha de hacerse cuando se reclama una vivienda por necesidad, no la ostente aquél, sino el cónyuge, en cuyo supuesto los identificó también.

La posición de la doctrina legal, por lo tanto, está ya claramente definida en pro de esa identidad entre los cónyuges, y la considero francamente acertada dada la unidad matrimonial. En este caso se hubiera llegado a igual conclusión con solo ponderar que la industria que ejercía el marido tenía la condición de ganancial, por lo que la esposa era condueña. Pero el T. Supremo ha preferido remachar esa dirección dicha de la unidad conyugal.

En cuanto al concepto de industria o negocio de la actividad de un taxista, tampoco hay nada que oponer, como no sea recordar que alguna otra resolución anterior recaída, aplicando la LAU derogada, había diferenciado el garaje donde un particular guarda su vehículo --cuyo arrendamiento lo consideraba sujeto a la legislación común y su prórroga forzosa-- y aquel en que el locatario era un taxista, en cuyo caso lo consideró como dependencia auxiliar de actividad comercial o industrial, e incurso en la LAU.

Por último, es muy destacable el criterio que sienta el Tribunal Supremo con relación a la causa de necesidad, admitiéndola existente no por aquellas diferencias económicas acaudadas en la demanda, sino por las ventajas que supone guardar el vehículo en local propio. Pero en esto, ya no me parece tan acertado el punto de vista del Tribunal Supremo, aunque venía vinculado por la declaración de hechos probados de la sentencia de la

# SUCEDIO ASI

## El pasado no había olvidado a Gertrude Loebe

El hombre para el que había trabajado durante años la ha asesinado ahora en Berlín. La mujer, casada y feliz, no quiso someterse a un chantaje

Klaus Loebe volvió aquella noche algo más tarde que de costumbre a su casa, una villa acogedora en las afueras de Berlín. Era agente comercial y aquel día los negocios le habían retenido más tiempo que lo habitual. Klaus abrió la puerta de la villa y se extrañó de que su esposa, Gertrude, no saliera a recibirle. Atravesó una pequeña sala, un cuarto de estar y el comedor y se dirigió a la cocina, que se encontraba en la parte posterior de la casa y donde supuso que estaría su esposa.

Apenas pasó el umbral y encendió la luz, un espectáculo horrible se ofreció a su vista. Su esposa, Gertrude, se encontraba en medio de la habitación sobre un charco de sangre, con un cuchillo clavado en el pecho.

Quince minutos después los agentes de la Brigada Criminal se encontraban en el lugar del suceso. Las primeras sospechas confluyeron en un crimen vulgar. Un merodeador se habría introducido en la casa con propósito de robar y sorprendido por la dueña y ante la resistencia que debió oponer ésta, se entabló una lucha. La mujer se refugió en la cocina y el ladrón, en la refriega, le clavó un cuchillo, que debió encontrar sobre la mesa. El examen forense reveló que, efectivamente, Gertrude había sostenido una violenta lucha con su agresor, quienquiera que fuese. No había que olvidar que Gertrude era una mujer animosa y de vigorosa constitución física.

### EL MOVIL DEL ROBO, DESCARTADO

Extraño, sin embargo, que, aparte del desorden provocado por la lucha en la cocina, el resto de la casa aparecía sin la menor huella de violencia. No se había roto ningún mueble, ni faltaba dinero, ni prenda alguna de valor. Se trataba, pues, de un crimen muy raro. Era necesario descartar el móvil del robo.

La policía enderezó sus investigaciones en otro sentido. También podría tratarse de una venganza, de "un arreglo de cuentas". La postguerra había sido pródiga en dramas pasionales. Quedaron muchos odios, muchos resentimientos, que, a veces, se liquidaban con "arreglos" de este tipo.

Sin embargo, las primeras pesquisas en este sentido no dieron el menor resultado. No había nada en el pasado de Gertrude que pudiera considerarse como el origen, más o menos remoto, de un asesinato.

Así las cosas, la policía encontró una pista en una amiga de Gertrude. Una amistad que desconocía el propio marido de la víctima. Se trataba de una chica que trabajaba en el guardarropa de una sala de fiestas. Conocía a Gertrude desde los años difíciles de la postguerra. Habían trabajado juntas en diversos empleos antes de separarse. Después, supo que Gertrude trabajaba en una cafetería, donde conoció a Klaus con el que se casó más tarde.

La pista facilitada por la amiga de Gertrude llevó a otro descubrimiento. En los años de la postguerra, empujada por el hambre y por la desesperación, Gertrude había trabajado en una sala de fiestas donde fue objeto de una misera explotación por parte del dueño del local, que la utilizaba para contrabandear con drogas. Mas tarde, Gertrude pudo salir de este círculo vicioso y rehacer su vida. Cuando se casó con Klaus, creyó que el pasado había



Gertrude, la joven esposa del agente comercial Klaus Loebe, que ha sido asesinada en Berlín por el dueño de una sala de fiestas donde había trabajado después de la guerra

quedado atrás para siempre y fue una perfecta esposa. Pero el pasado no se había olvidado de ella.

### CHAQUETAS SPORT



Nuestros modelos recogen las últimas sugerencias de la moda. IMPRECABLE CONFECCION. PRECIOS INTERESANTES.

Palermo  
CONFECCIONES SELECTAS  
SAN ANDRES, 13  
Enorme surtido de PANTALONES

dado de ella. El dueño del cabaret, que se había arruinado años después, se presentó un buen día en casa de Gertrude y le exigió una fuerte suma si no quería que lo revelara todo a su esposo. La pobre mujer estaba demasiado enamorada de su marido, demasiado aferrada a su hogar, a su nueva y feliz vida, para dejar que aquel hombre lo arruinara todo. Tampoco se atrevió a contárselo a Klaus. Debía hacerlo y quizás hubiera encontrado en él protección y ayuda, pues estaba verdaderamente enamorado de ella. Pero ya era tarde para esa confesión. Gertrude prefirió pagar aquella vez y otras posteriores, sometiéndose a un ignominioso chantaje.

La tarde del crimen, su antiguo patrón se presentó en la villa de los Loebe y le pidió una fuerte suma de dinero. Gertrude no pudo dársela y le advirtió, además, que debía dejarla en paz. Se encontraba tan desesperada, su vida se había convertido en tal infierno, que no le importaba contárselo todo a su marido, aunque fuera demasiado tarde.

El criminal comprendió que tenía la partida perdida. En un acceso de furor se lanzó sobre Gertrude que se refugió en la cocina. Se entabló una lucha terrible. La pobre mujer resistió cuanto pudo. Después, el criminal, aferrando un cuchillo que encontró a su alcance se lo hundió en el pecho y huyó por la parte trasera de la casa. Se había vengado salvajemente de aquella chica que un día huyó de su odiosa tiranía y que ahora trataba también de librarse de su chantaje.

Un hogar quedaba destruido para siempre. Un matrimonio feliz, deshecho. Un hombre, Klaus, convertido en una sombra de sí mismo, desintegrado totalmente.

Para toda clase de publicidad de Lugo en la HOJA DEL LUNES, dirigirse a Cedrón del Valle, 28-1.º Teléfono 2976. Se admiten esquelas hasta las doce de la noche del domingo.

Dr. Agustín García Sancho  
MEDICINA GENERAL Y CIRUGIA  
Especialista en: piel, venéreo, sífilis y enfermedades propias de la mujer  
Electricidad médica, Rayos X, Diatermia, Onda Corta, Electrocoagulación.  
Consulta: de 11 a 1 y de 5 a 7. Edificio La Espuma, 2.º - A  
Teléfonos: Clínica, 22756. - Particular 23957. - LA CORUNA

Tinte RAMA  
Llame al teléfono 33-0-40 y pasaremos a recoger y entregar sus prendas a domicilio

### MOBYLETTE C.A.C.

Nuevos modelos  
CICLOS LOBON  
FEIJOO, 5. - Teléfono 28406

Audiencia. Si bien, realmente, mayores ventajas reporta el garaje propio que el ajeno, sobre todo si ha de compartirlo con otros usuarios, lo que ignora si ocurría en el caso contemplado y que, de ser así, fortalecería más la tesis de la Sentencia.

### BUFETE PUBLICO

PREGUNTA: Un inquilino tiene subarrendado parte del piso a un matrimonio y cinco hijos, dos de éstos mayores de edad. ¿Puede resolverse el contrato?

RESPUESTA: Sí. El art. 18 de la LAU no permite más que dos subarrendos y considera que el matrimonio y los hijos sometidos a la potestad del calquillado, constituyen una sola persona. Y como en este caso son dos los descendientes no sometidos a esa potestad, unidos éstos al cónyuge y los demás hijos, resultarían tres subarrendatarios.

## ATALAYA MEDICA JUNG

Por E. PEREZ - HERVADA

CON un estiuo agu, Luis Caparrós le dedica en "Pluma de medianoche" --interesante sección de "La Voz de Galicia"-- un recuerdo a C. G. Jung, segundo de los discípulos de Freud separados de la ortodoxia psicoanalítica, por obra y gracia de las discrepancias con el maestro, aunque jamás posteriormente, tuvo palabras de censura o de crítica despectiva para quien fue su guía y colaborador, sino respeto y máxima consideración.

Jung nació el veintiséis de julio de 1875, en Kesswil, cantón suizo de Thurgau, y "su naturaleza suiza --dice Gerhar Adler-- es en él, más que una coincidencia, la expresión simbólica de su posesión central en Europa". Germain y Sacristán, en el prólogo de un libro de la doctora Jacobi "La psicología de C. G. Jung", lo califican de personalidad sumamente compleja, analítico, místico, filósofo, de cultura vastísima, con un concepto sano y alegre de la vida, y el ferviente anhelo de transmitirlo a los demás. Y Wittels lo describe como "un hombre alto, derecho cual un joven Sigfrido, de redonda cabeza, con pelo cortado al rape, y cara cuidadosamente afeitada, en la que relucen unas gafas de oro".

En el desarrollo del psicoanálisis se advierten tres cambios importantes: el primero acaecido en el año de 1900, cuando el propio Freud redujo su interés hacia la teoría del origen traumático de las neurosis, para concentrarlo en las relaciones congénitas como causante de trastornos neuróticos; el segundo presentado en 1910, al considerarse que la teoría sexual de las neurosis no era satisfactoria o que, por lo menos, era incompleta; y el tercero surgido en 1920, durante un período de creciente pesimismo acerca de la eficacia terapéutica del psicoanálisis.

Hace más de cincuenta años el mismo Freud acabó de considerar la agresión factor importante, de carácter no libidinoso, en la formación de las neurosis. Pero antes, dos de sus discípulos --Adler y Jung-- habían lanzado revolucionarios ataques contra tal manera de pensar, aportando, al mismo tiempo, nuevas contribuciones. Y la de Jung, aunque menos tangible, resulta asaz interesante. Sometió a crítica la importancia que tiene la interacción entre el psicoanalista y su paciente, lo mismo que la del padre con el hijo, y, además, fue el primero en captar la posibilidad de ser reprimidos los aspectos positivos del individuo.

Jung admitía la realidad absoluta de todo lo psíquico, y construye sobre su conocimiento profundo y fundamental una obra edificada sobre los sólidos cimientos de la experiencia, apoyada en dos pilares: el principio de la totalidad psíquica y el principio de la energética psíquica. Es decir, que para Jung, se entiende por psique "la totalidad de todos los procesos psíquicos, tanto de la conciencia como del inconsciente", y consta de dos esferas que se completan aún cuando son opuestas en sus propiedades, una la conciencia y otra la inconsciencia. El yo constituye el núcleo y el inconsciente está formado por lo personal y lo colectivo. En los cuatro puntos cardinales del esquema, se hallan inscritas las cuatro grandes funciones congénitas en los individuos: pensar, intuir, sentir y percibir. El tipo psicológico califica el hábito general, que, aún conservando su tipicidad, adquiere variaciones individuales, según el nivel social, espiritual o ético. "La persona, dice Jung, es un compromiso entre el individuo y la sociedad", que reacciona a cuanto le llega, de fuera y de dentro, mediante la introversión o la extraversion. Esto se inclina, en su modo de adaptación y forma, hacia las normas externas de validez colectiva; aquello se determina por factores subjetivos. Por otra parte, el polo contrario al pensamiento es el sentimiento, y la sensación es lo opuesto a la intuición. En el hombre las características son el pensamiento y la sensación, y se encuentran reprimidos los otros dos. Lo contrario que en la mujer. Por ello podríamos definir la psicología de Jung como de base dual y de premisas antitéticas.

CEMENTO FUNDIDO ELECTROLAND  
MOREIRAY CA S.L.  
LA CORUÑA-VIGO-VILLAGARCIA-LA GUARDIA

# ECOS de GALICIA

(Viene de la plana diez).  
de don Jacinto Amigo. Y sentirá nostalgia.

## FOZ, MULTIAIREADO EN LA PRENSA NACIONAL

ESTOY casi convencido de que mi amigo Beltrán, el Alcalde de Foz, no sabe hasta qué punto se ha hablado de su hermoso pueblo esta temporada. La culpa es mía, que no le puse al corriente de que Foz ha estado a escala nacional en la Prensa. El motivo fue la existencia de un extraño sordomudo en el Asilo de la localidad. Tampoco puedo atribuirme el hallazgo de esta materia prima periodística que ha resultado ser el buen hombre. Si hay laureles, pongámoslos a la robusta cabeza de Suso Fernández, un entusiasta focense, que tiene olfato periodístico ciento por ciento. El puso ante mí al sordomudo y su extraña historia. Después, la publicación por "Ideal" de Granada del reportaje, dio ocasión a encontrar a los parientes de este extraño hombre del que no se sabía nada desde hace 21 años en que apareció en Meira (Lugo). A Foz le faltaba, pues, para el "completo" tener también su personaje de leyenda. Va a ser un motivo más de sana pugna con las otras localidades del litoral lucense, que se pirran por emular a Foz. Y que, la verdad, no lo consiguen.

## MARTINEZ RISCO, A BUENOS AIRES

DON Sebastián, el flamante acertado y a gusto de todos Presidente de la Real Academia Gallega (bueno, a gusto de todos, menos de uno), irá a Buenos Aires este año. En la revista "Galicia" que se edita en la capital argentina, puede leerse lo siguiente: "He aquí una noticia que ha de causar la natural satisfacción de nuestros socios de la colectividad en general y de los amigos de Galicia y de su cultura. El doctor Martínez Risco, ha contestado satisfactoriamente a la invitación que en su oportunidad le fuera cursada por nuestra Junta Directiva—la del Centro Gallego de Buenos Aires— para dictar una serie de conferencias en el transcurso de las Jornadas Gallegas 1961 como invitado de honor a las mismas". A continuación se extiende la revista en elogios justos y ponderados de la figura de don Sebastián. Para esta especie de acta notarial de los sucesos trascendentes de Galicia, basta con lo dicho. Lo demás lo demostrará el Presidente en Buenos Aires.

## MERA UNA PERLA SIN ENGASTAR

EL cordón turístico de cercanías de La Coruña está compuesto de esas maravillas que se llaman Santa Cristina, Bastiaqueiro, Santa Cruz, Mera... etc. Mera es mi objetivo de hoy. Mera es tener todo lo que es la belleza marinera sin los riesgos de la distancia. Todavía no estoy muy adentrado en la vida de esta cercana localidad coruñesa, y procuraré que los "hijos adoptivos y predilectos de la villa", el doctor César Cobán y Eladio Malinre me pongan al corriente. De todos modos si puedo decir que conviene que el arreglo de la carretera por aquel sector se extienda hasta Mera e incluso más allá. De que le hace falta, no hay más que darse una vuelta por allí. Otra cosilla necesaria —he visto esto en la urgencia de unas horas— es que el teléfono se extienda a la población. En nuestro Torremolinos, porque Mera está configurado a lo largo, como la famosa estación veraniega malagueña —aunque Mera es más bonito— hace falta algo más de teléfono, porque solo hay el de la centralita. Y aunque la bondadosa señora que lo atiende está dispues-

## SANCHEZ LUIS

Paleta Agroman 1961

En el Palace de Madrid se ha hecho entrega al dibujante de humor Sánchez Luis, del Premio Nacional del Chiste, consistente en la Paleta de Agroman 1961 y 25.000 pesetas.

Este trofeo se adjudica anualmente por votación popular, habiendo concurrido 50 dibujantes a la presente convocatoria que han totalizado 71.377 votos.

Los chistes de Guerra, Mena, Pablo y Enrique, que le siguieron en votos, fueron premiados con importantes accésits.

## DR. A. GUTIERREZ MOYANO

### ALERGIAS

Asma, Colitis, Eczemas, Urticarias, Reumatismo, Tuberculosis, DIABETES

De 12 a 2 y de 5 a 7  
CALLE DE VEGA 12

ta a acudir a horas intempestivas en favor de quien lo necesite, es más cómodo no tener que molestarlo. Por ahora, pues, para Mera: teléfono y buena carretera. Lo demás ya lo iremos viendo.

## ALGO DE TEATRO DE CAMARA

PARA que se entere Antonio Naveyra —y como información general también— voy a copiar una noticia que muchos no conocerán: el Teatro de Cámara de Orense se presentará hoy al público en la Ciudad de las Burgas. Lo hará con un monólogo de Cocteau "La voz huma-

na" y una pieza japonesa titulada "La mujer del abanico". De la primera dice la citada noticia: "Se utilizará para su presentación un procedimiento original que consiste en que dicha lectura está grabada en cinta magnetofónica, con las necesarias ambientaciones y escuchada a través de un escenario que esboza el lugar de la acción".

Esto, si mal no recuerdo, es lo que Naveyra nos ofreció con "Las sillas" de Ionesco. Mi deseo es saber si es invento de nuestro inquieto director o si sigue no habiendo nada nuevo bajo el sol.

## ¿QUE OPINA USTED?

(Viene de la plana diez)  
—¿Y si te casaras con una coruñesa y ella dijera que no quería salir de aquí?  
—Entonces, ¡qué remedio!, tendría que quedarme en La Coruña para toda la vida.

### LO BUENO

—¿Qué es lo que más te gusta de La Coruña?

—La Torre de Hércules y las playas. Y de Galicia, sus rías, desconocidas en el extranjero. Por eso, cuando venimos de fuera y las descubrimos, nos quedamos con la boca abierta.

### LO QUE HACE FALTA

—¿Qué crees que hace falta aquí?  
—Hace falta intensificar la industria y el turismo. Con ambas cosas

resueltas, esto sería una auténtica maravilla.

—Con tu mentalidad alemana ¿qué harías para remozar La Coruña?  
—Pues eso: intensificar la industria y levantar buenos hoteles, buenas salas de fiesta: mejorar las playas y mejorar el puerto. Lo demás, ya lo tiene La Coruña: buen clima, buena gente, ambiente alegre y vida barata. ¿Qué más se puede pedir?

### UN ITALIANO

Giovanni de Cesero nació en Venecia (Italia) y reside en Marineda desde 1950. Aquí ganó fama y prestigio como industrial heladero. Y aquí halló el amor y constituyó un hogar.

—Ya bromea Giovanni—soy tan de esta tierra que hasta hablo gallego.

—Vamos, que es usted feliz aquí.  
—¡Claro! Si no, me habría ido. En La Coruña me encuentro como en mi propia casa.

—¿Le gustó a usted La Coruña de 1950?

—Me gusta más la de ahora.

### MEJORES CARRETERAS

—En su opinión ¿qué le hace falta a esta ciudad?

—Mejores medios de comunicación. Sin buenas carreteras ni buenos ferrocarriles no es posible contar con gran afluencia de turistas y sin turistas no hay quien se anime a introducir mejoras de categoría. Creo, desde luego, que se ha hecho mucho en favor de La Coruña, pero aún puede hacerse más. Yo así lo espero y así lo deseo, porque amo de verdad a esta tierra.

—Como italiano, ¿le satisface que Luis Suárez "sea" del Inter?

—¡Ya lo creo! Trato a Luis, somos amigos y estoy seguro de que él triunfará en Italia. Vale mucho. Cuando vaya a mi tierra, como Mirlán me cae de paso, iré a saludarle.

### UNA FRANCESA

La señorita Sylvie Masson es rubia, guapa y parisense. Es una magnífica profesora de Lengua francesa. Desde hace siete meses da clases en la Alianza Francesa y reside en casa de los señores de García Pardo.

—¿Qué le parece a usted La Coruña?—pregunto a Sylvie.

—Es una ciudad muy bonita; sobre todo, cuando no llueve.

—¿Qué defectos encuentra usted aquí?

—Faltan buenos espectáculos en invierno y los medios de transporte urbano están anticuados. Por lo demás, La Coruña es encantadora. Buenos paisajes, buenas personas...

—¿Se quedaría usted aquí para siempre?

—Para siempre, no, pero sí una larga temporada.

### UNA SENSACION EXTRAÑA

—¿Recuerda cuál fue la primera impresión que le causó Marineda?

—Sí, claro. Fue una sensación extraña. Me parecía ver que toda la gente era rica, a juzgar por sus vestidos, sus zapatos lujosos. Luego comprobé que también aquí hay pobres, como en todas partes.

—Y la mujer española ¿qué le parece?

—Es muy guapa y muy elegante, pero no tiene la libertad que tenemos nosotras, las extranjeras. Creo que, en general, atiende más a sus vestidos que a su preparación intelectual.

### LOS HOMBRE HABLAN DEMASIADO

—¿Y los hombres?

—Los hombres de La Coruña y de toda España dicen demasiados piropos. Lo hacen por rutina, sin sentir lo que dicen. Sin embargo, son muy gentiles.

—En resumen, ¿es usted feliz en esta ciudad?

—Sí, desde luego. Y me quedaré aquí todo el tiempo que pueda. En casa de los señores en que vivo me tratan magníficamente.

## MOTOCICLETAS HURACAN

con motor Inglés Villiers 2 c/c  
**CICLOS LOBON**  
FELJOO, 5. — Teléfono 28406

## PROSTATA

No sufra. Pruebe planta orquídea única. Si se opera, devuelvo importe. Despacho solamente lunes, martes y miércoles, de 4 a 6. Camacho. Rbla. de Cataluña, 124. Barcelona. Envíos a reembolso.

## DR. GARCIA PARDO

Enfermedades Nerviosas y Mentales  
MARQUES DE PONTEJOS, 3-10  
Teléfono 23796 27729

## RAFAEL ALBERTO PELUQUERO DE SEÑORAS

REAL 64

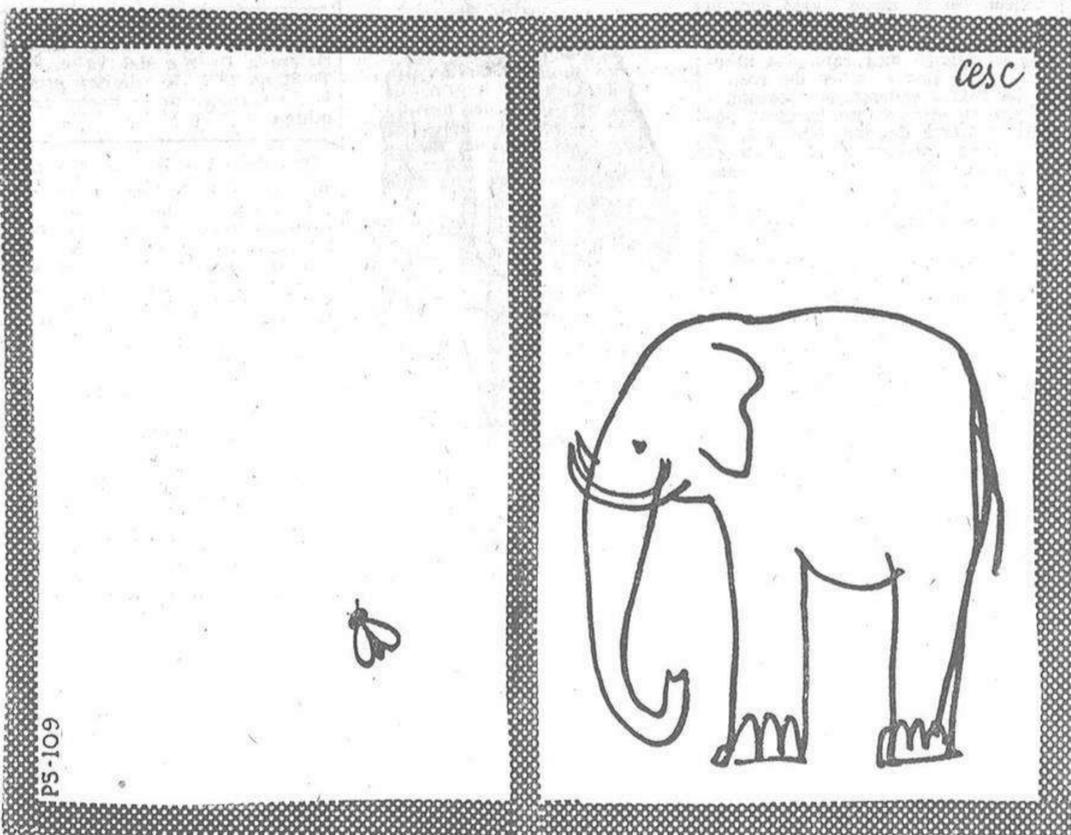
## JOEL

ALTA SASTRERIA  
SAN ANDRES, 17-1.º Teléf. 25886  
LA CORUNA

# Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A. (FENOSA)

SUSCRIPCION DE 500.000 BONOS DE TESORERIA  
LOS BANCOS QUE HAN COLABORADO EN ESTA SUSCRIPCION,  
COMUNICAN AL PUBLICO QUE HABIENDOSE SOLICITADO LA  
TOTALIDAD DE LOS TITULOS OFRECIDOS, LA SUSCRIPCION  
HA QUEDADO CERRADA Y NO SE ADMITIRAN MAS PEDIDOS.

LA CORUNA, 16 DE JUNIO DE 1961.



COMPARE antes de comprar, y pregunte a quien tenga una

verdadera eléctrica sin motor **ODAG**

REVELATION 130 10.696' HOLIDAY 90 7.996' RECORD 6.794'  
IMPUESTOS INCLUIDOS

MOTOCICLETAS HURACAN  
con motor Inglés Villiers 2 c/c  
**CICLOS LOBON**  
FELJOO, 5. — Teléfono 28406

## PROSTATA

No sufra. Pruebe planta orquídea única. Si se opera, devuelvo importe. Despacho solamente lunes, martes y miércoles, de 4 a 6. Camacho. Rbla. de Cataluña, 124. Barcelona. Envíos a reembolso.

## DR. GARCIA PARDO

Enfermedades Nerviosas y Mentales  
MARQUES DE PONTEJOS, 3-10  
Teléfono 23796 27729

## RAFAEL ALBERTO PELUQUERO DE SEÑORAS

REAL 64

## JOEL

ALTA SASTRERIA  
SAN ANDRES, 17-1.º Teléf. 25886  
LA CORUNA

# Vida Coruñesa

## GERARDO PORTO INAUGURA HOY

Esta tarde, a las ocho, la Asociación de Artistas abrirá sus puertas a una nueva exposición de Gerardo Porto, uno de los más interesantes pintores gallegos de nuestro tiempo.

Presenta esta vez Porto, oleos, dibujos y ceras de temas monumentales de La Coruña, su pueblo natal, y de Deft, la histórica ciudad holandesa, uno de los relicarios de arte más bellos de Europa.

### EL PUERTO

Ayer se registró en nuestro puerto el siguiente movimiento de buques: Entraron "Enri", de Gijón, con madera, y "Encarna", de Gijón, con carbón. No se registró ningún movimiento de salida.

### EL VIERNES EL "ORCADES"

Para el próximo viernes es esperado en nuestro puerto el trasatlántico inglés "Orcaes", que conduce a bordo 1.500 pasajeros, que han realizado un cruceo turístico por el Mediterráneo. Procede de Venecia, y desde La Coruña continuará a Inglaterra. El buque permanecerá en puerto desde las siete de la mañana hasta las ocho de la tarde, en que zarpará con el mencionado rumbo.

### LOS BONITROS FRANCISES

Siguen en puerto los bonitros franceses que proceden del Norte de África. En total son 15 embarcaciones, que se harán a la mar uno de estos días.

### SUCESOS

#### LESIONADO EN AGRESION

En la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos fue asistido Constantino Alfeirán Casal, de 17 años, soltero, con domicilio en San Roberto, 6, bajo, a quien los facultativos de guardia apreciaron contusiones en tórax y cara, de pronóstico leve, lesiones producidas, según manifestó, por Rosendo Reguela Leide, de 51 años, casado, camarero, con domicilio en el Grupo "María Pita" de Labañou. Constantino Alfeirán presentó la correspondiente denuncia en la Comisaría de Policía, donde declaró que el denunciado le había agredido con un cinturón, por una discusión habida muy cerca del mencionado grupo de viviendas.

#### NINA ATROPELLADA POR UNA MOTOCICLETA

Junto al cementerio de Oza fue atropellada por una motocicleta la niña María Mercedes Méndez Troitino. Los cuatro años, que fue asistida en la Casa de Socorro de los Cuatro Caminos donde le apreciaron contusiones en la pierna izquierda, de pronóstico leve. La "moto" iba conducida por Julio Diéguez Palmero, de 23 años, soltero, domiciliado en San Blas, 7, segundo. Según manifestó una mujer que acompañaba a la niña, el motorista, después del atropello, se bajó de la "moto" que conducía para reprender a la niña y luego prosiguió viaje. El hecho fue puesto en conocimiento de la Comisaría de Policía.

#### HOY, CONFERENCIA DEL PADRE QUINTIN DE SARRIEGOS

Hoy lunes, a las ocho de la tarde, pronunciará una conferencia-coloquio en los salones de la Delegación Provincial de Información y Turismo, el Excmo. Padre Quintín de Sarriegos, capuchino, quien disertará acerca de su reciente y documentado libro "Luz en el camino". La entrada será pública.

#### REGRESO DE NUESTRO DIRECTOR

Después de asistir en Huelva a la Asamblea Nacional de la Federación de Asociaciones de la Prensa y de disfrutar un pequeño período de vacaciones, ha regresado a nuestra ciudad y se ha reincorporado nuevamente a las tareas periodísticas, nuestro director y presidente de la Asociación de la Prensa, Emilio Merino Losada, en compañía de su distinguida y gentil esposa, Josefina Rodríguez Torcuato.

## LA jornada de ayer tuvo un nombre especial: Día de la Caridad.

Porque no otra cosa fue lo que hizo ese grupo de "Peregrinos" llegados de Madrid para animar la simpática "Operación Refugio". Un éxito realmente extraordinario de la caridad bien entendida, que es --pese al conocido dicho-- la dirigida hacia el prójimo. Bien contentos pueden estar los pobres de La Coruña ante la reacción del pueblo coruñés, tan dado siempre, sin alharacas, a la generosidad. Y contenta y agradecida, Sor Joaquina, alma del Refugio. Y satisfechos de su humanitaria labor cuántos trabajan en la amena y popular emisora Radio Juventud.

Un domingo, por lo demás, en el que no ha faltado el fútbol. De verdad y de mentira. De la primera clase, el Juvenil-Alondras y de la segunda el que enfrentó a nuestros colegas con los artistas-peregrinos. Hay quien opina que los periodistas actuaron bastante bien; pero son centenares los que añaden: estaban muy feuchos vestidos de futbolistas. Vamos, que no les sienta el pantalón corto y el pase largo. En este caso, empero, el fin sí justificó los medios. Y los aplausos a lo largo del "match" y a su terminación escucharon. Los peregrinos --que ganaron ¿eh?-- no desmintieron en absoluto su condición de tales. También fueron aplaudidos.

La ciudad se despobló en las primeras horas de la tarde, y en una evasión muy de moda y muy de nuestra época los coruñeses tomaron el camino del campo y las playas. Una ruta de preferencia: la carretera de Madrid hasta Betanzos. Es ya clásica esta visita multitudinaria y dominguera a la ciudad del Mendo y el Mandeo. ¿Qué darán allí?, preguntaría alguien que no fuese de nuestra tierra. ¿En Betanzos de los Caballeros? Algo sobre todo: cordialidad. De tal manera que aquello parece está y con razón. No niego que el vinillo y las tortillas puedan atraer a muchos. Pero en mi opinión personal, eso es lo accesorio.

Con dos o tres accidentes e incidentes leves se despachó el capítulo de sucesos. Afortunadamente. Quien dude de la prudencia de conductores de vehículos y peatones que se atenga a la realidad. El ejemplo sirve para un día, naturalmente. Ojalá pueda servir, por lo menos, para todo el año.

En el puerto se respira estos días aire inglés. Al "Durena", con estudiantes, seguirá el viernes el "Orcaes", con turistas. No nos va a quedar más remedio que repasar las lecciones de Bachillerato. Aunque sólo sea para saludar.

ANGEL PADIN

## Baloncesto

### Victoria de Hércules sobre el Santa Bárbara: 5-4

En los jardines de Méndez Núñez, se disputó de forma incompleta, la tercera jornada del campeonato provincial juvenil, al haberse aplazado el encuentro entre los cuadros del Estudiantes O. J. E. y O. A. R. Ciudad, sin que los informadores tuviésemos la menor noticia y menos los aficionados y parte de los Clubs actuantes. Esto y el confusionismo de horarios, ocasionaron comentarios, que es menester cortar rápidamente por la seriedad del torneo y de la misma Federación. Esperemos que se adopten las medidas pertinentes y no vuelva a suceder lo acaecido en la jornada de ayer.

Por lo que se refiere a los partidos, poco hay que narrar, pues si bien en el primero que disputaron el C. D. Hércules y Sta. Bárbara, la emoción surgió en el segundo tiempo, cuando el cuadro que prepara Alba, bajó de forma absurda en su juego, mientras que el Santa Bárbara confirmaba su recuperación y buen momento, realizando un buen juego y mostrando un aceptable conjunto, para finalizar sucumbiendo por 5-4, merced a unos afortunados y bien trenzados contraataques, que consumó el Hércules en la fase inicial, que dejó en el marcador un 5-1, merced al cual pudo alzarse con un triunfo que luego peligró. Muy bien, el "siete" del Santa Bárbara. En el otro, el 23-0, favorable al Juventud O. E. J. sobre el Deportivo Ciudad, evita un posterior comentario del mismo. Los arbitrajes, de los señores Mena y Molinos, con errores de apreciación, lo que empañaron algo su labor.—A. A.

## OPTICA

### AMERICANA

CANTON GRANDE, 5

## Red de espionaje soviética en Grecia Fué descubierta por la Policía

ATENAS, 18.—La policía de Seguridad griega ha descubierto "una importante red de espionaje que operaba contra Grecia y en favor de la Rusia Soviética", según informaciones que publican hoy los periódicos de Atenas.

No obstante, un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores griego ha declarado hoy: "Las informaciones en relación con el descubrimiento de una red de espionaje soviética que operaba contra Grecia son exageradas, pues, dicha red no tenía ni la escala ni la significación que le han sido atribuidas por la prensa."

Las informaciones dicen que el pasado jueves, la policía detuvo a dos hombres, en una calle desierta, cuando uno entregaba al otro un paquete, cuyo contenido no ha sido revelado. Los dos hombres fueron llevados a la estación de policía donde, según las informaciones de prensa, el que recibió el paquete fue identificado como Stalistas Savine, tercer secretario de la Embajada soviética en Atenas. Las informaciones añaden que el diplomático soviético fue puesto en libertad a causa de su inmunidad diplomática.—(EFE).

## Proceso contra el general dominicano Román Losada

### Lo acusan de complicidad en el asesinato de Trujillo

CIUDAD TRUJILLO, 18.—El Gobierno de la República Dominicana ha iniciado un proceso contra el general José René Román Fernández, acusado de traición y complicidad en el asesinato del generalísimo Trujillo. El juicio será celebrado en la Base aérea de las afueras de la ciudad.

Mientras, el periódico "El Arive" informa que el Senado ha votado poner fin a la pensión de 6 dólares al mes que disfrutaba la madre enferma del general, pensión que le fue concedida en 1954.—(EFE).

## 110 kilómetros ascendió un globo japonés

TOKIO, 18.—Hombres de ciencia japoneses han conseguido pleno éxito al lanzar un globo-proyectil a una altura de 110 kilómetros, sobre el Norte del Japón. Hasta los 10 kilómetros fue impulsado por otros dos proyectiles. Al alcanzar esta altura, se autodisparó, para alcanzar los 110 kilómetros. Según hombres de ciencia de la Universidad de Tokio, el proyectil llevaba aparatos de observación, que han funcionado de manera muy satisfactoria.—(EFE).

## Posible ingreso de Inglaterra en el Mercado Común

### Mac Millan y ocho de los ministros estudiaron la cuestión

LONDRES, 18.—Las conversaciones entre el jefe del Gobierno británico, Harold MacMillan y ocho de sus principales ministros para estudiar el posible ingreso de Inglaterra en el Mercado Común han terminado esta tarde, después de una semana de duración, sin que se haya facilitado comunicado alguno.

La última sesión de las conversaciones dió comienzo anoche en la residencia de campo del jefe del Gobierno cercano a Londres y según se tiene entendido, han sido tratadas en ella las cuestiones relativas a la con-

cesión de los intereses de la Commonwealth y de los miembros asociados de Inglaterra en la zona europea de libre comercio con las exigencias del Mercado Común.

El propósito de las conversaciones ha sido preparar el camino hacia las negociaciones bilaterales entre el Reino Unido y los dirigentes de la Commonwealth. En los medios competentes se espera que a principios de semana el Gobierno anuncie los nombres de tres ministros que serán encargados de esta misión.—(EFE).

## Llamamiento urgente para la cooperación de los países africanos

### «Para preservar al continente -dicen- de toda dominación extranjera»

EL CAIRO, 17.—El presidente de la R. A. U., Gamal Abdel Nasser, y el del Mali, Modibo Keita, han hecho un llamamiento urgente a todas las naciones africanas para que refuercen su cooperación a fin de "preservar a este continente de toda influencia o dominación extranjera".

En el comunicado conjunto, redactado al terminar la visita de seis días que el presidente del Mali ha efectuado a Egipto, ambos jefes de Estado africanos expresan que prestarán decidido apoyo a la política de "nacionalismos independientes".

Consideraron también que la política seguida por el Gobierno rebelde provisional argelino "consiste en de-

fender el derecho de los pueblos a la independencia y a su integridad territorial".

Según los dos dirigentes africanos, el único método para conseguir el arreglo pacífico de la cuestión argelina "es laborar por la realización de las aspiraciones del pueblo de Argelia".

En el comunicado se condenan las pruebas atómicas practicadas por los franceses en el Sahara, que se consideran "actos hostiles" susceptibles de "obstruir el progreso de los pueblos africanos".—(EFE).

## Restricciones en los viajes de placer a Cuba

MIAMI, 18.—Los viajes de placer a los puertos cubanos deben ser restringidos hasta nuevo aviso, según anunció hoy el Cuartel General de las operaciones navales cubanas.

La restricción dada a conocer por "Radio Habana" obedece a que el Gobierno cubano trata de evitar la salida de personal que huye del Régimen castrista.—(EFE).

## RECHAZARAN NUEVAS DEMANDAS CUBANAS

WASHINGTON, 18.—El Comité de "tractores por prisioneros" de la señora Eleanor Roosevelt rechazará las nuevas demandas del jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, que pide pequeños tractores agrícolas valorados en 28 millones de dólares a cambio de los prisioneros que mantiene en su poder, según se ha revelado ayer en esta capital. De fuente digna de crédito se dice que la postura del Comité será comunicada hoy a Castro por medio de un cable.—(EFE).

### LA SENORA

## Doña Isabel Sorribas González

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 34 AÑOS DE EDAD D. E. P.

Su apenado esposo, don Antonio Vázquez Temprano; hija, María-Victoria; padres, don Pedro Sorribas y doña Victorina González; hermanos, José, Adoración (ausente), y Pedro; hermanos políticos, Adela Bregua, María Rodríguez, Amparo Vázquez, José Pérez, José Paz, Luis Vázquez y Antonia (estos tres, ausentes); tíos, primos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades asistan a la conducción del cadáver al Cementerio de Santa María de Oza, acto que tendrá lugar a las DOCE Y MEDIA de hoy, por cuyo favor anticipan las gracias

Casa mortuoria: Travesía de la Merced número 1 - 1.º

(Gran Funeraria)

### LA SENORA

## Doña Josefa Palla García

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 82 AÑOS DE EDAD Confortada con los Santos Sacramentos

D. E. P.

LOS SEÑORES HIJOS DE JUAN SEIJAS Y FAMILIARES DE LA EXTINTA,

AGRADECEN la asistencia a la conducción del cadáver así como a los funerales que se celebrarán hoy, a las diez y media de la mañana en la iglesia parroquial de San Esteban de Paleu (Carral) quedando eternamente agradecidos.

CARRAL, 19 de Junio de 1961

Funeraria Santa Lucía



### LA SENORA

## Doña Pilar Alonso Martínez

Falleció el día 17 de Junio de 1961

D. E. P.

SU ESPOSO, HIJA Y FAMILIARES,

DAN las más expresivas gracias a todas las personas que se dignaron asistir a la conducción de su cadáver, acto que se verificó en el día de ayer. Al mismo tiempo les participan que los funerales se celebrarán hoy, lunes, día 19, en la Iglesia Parroquial de San Pedro de Mezonzo, a las diez de la mañana

## Temas al azar Drama por casualidad

Por PEDRO DE LLANO

MUY joven, fracasó como actor.

A lo más que llegó fue a que le llamasen "el Marlon de los pobres", o "el Marlon diluido". Decepcionado, se dedicó en Nueva York a enseñar lo que no era capaz de hacer: arte dramático. La casualidad lo fue llevando de un sitio para otro, hasta llegar a un buen fin: la fama y el dinero. Tal fue el caso de John Cassavetes, cuya película "Sombras" se proyecta hoy por todas las pantallas del mundo después de haber obtenido insospechadamente el primer premio de la crítica en el festival de Venecia y el premio Auriol en París. Lo interesante es saber cómo se hizo esa película.

En su modestísima academia de Nueva York, Cassavetes soñaba con ser director de cine, pero tenía que contentarse con improvisar escenas que los mismos alumnos desarrollaban a capricho, sin ser filmadas, para evidenciar su temperamento.

Como entre los alumnos los había de todos los colores, una tarde le planteó el siguiente punto de arranque: Tres hermanos viven juntos. Uno es negro, otro mulato, y la hermana, blanca de aspecto. Un día ella trae a casa a su novio, blanco, que al conocer a la familia de su novia, la desprecia, siendo arrojado de la casa.

Parece ser que hasta ese punto, la improvisación de los actores fue genial. Tanto, que Cassavetes consiguió una cámara de dieciséis milímetros y filmó la escena, sin más fin que utilizarla como propaganda de su academia.

Improvisando los actores el diálogo, e incluso las situaciones que se iban sucediendo, se llegó a un drama de cuarenta minutos, sin desenlace. Un crítico, al conocerlo, lo calificó del mejor cine experimental del año. Y su autor, impulsado por la ambición, buscó afanosamente dinero para dar a la película un tamaño natural por el mismo procedimiento de la improvisación. Cuarenta mil dólares—cantidad ridícula en los Estados Unidos para hacer una película—, le bastaron para completar su plan y obtener el éxito apetecido. Incluso algunos exteriores fueron filmados a espaldas de la policía, sin el permiso necesario, a riesgo de salir corriendo en cuanto apareciera el primer agente.

Esta es la historia de "Sombras", de cuya calidad extraordinaria no dudo, pero cuyo carácter espontáneo, de gran valor publicitario, no creo en absoluto.

Es absurdo pensar que situando en escena a varios individuos y

marcándoles un punto de partida, pueda llegarse al descubrimiento de unas situaciones dramáticas valiosas, perfectamente enlazadas, y a un diálogo interesante. Resultaría muy difícil hacer la prueba. La sensibilidad media de unos actores aficionados puede ser de folletón. Las bajas pasiones pueden adquirir calidad dramática o literaria, pero quintaesenciadas por el talento de un Arthur Miller, un Bernard Shaw... ¿No parece más probable que una expresión tenga particular belleza si es obra de Shakespeare que si nació espontáneamente en la cabeza o en el corazón de una verdulera con aspiraciones artísticas?

¿Posible? Nada hay imposible ciertamente en materia literaria. Es materialmente posible que si un mono se dedica a teclear sobre una máquina, produzca "El Quijote", pero si le enseñan a usted una novela mucho peor, y le dicen que ha sido producida de tal modo, hará muy bien en no creerlo. Que es lo que a mí me pasa con "Sombras", si es que realmente vale cuanto de esta película se dice.

El sistema recuerda bastante al seguido en cierta época por un diario madrileño que quiso divertir a sus lectores sosteniendo un largo folletón en capítulos breves. El autor de cada capítulo era un novelista diferente. Era divertido, como juego de humor, ver cómo uno descaba complicar la tarea al siguiente creando de un plumazo quince personajes nuevos, y como el siguiente simplificaba introduciéndolos en un barco y haciéndolos naufragar en plena tormenta. Y aún lo de Cassavetes parece mucho más difícil. Puede que sin belleza literaria se den en la vida dramas del mayor interés. Pero no se dan mundos y llorados, pelados de superfluidades, de diálogos innecesarios, de situaciones pueriles y pesadas, en fin, de todo lo accesorio, como parece indispensable para volcarlo ante el espectador. Y pedir a media docena de actores que espontáneamente sepan decir, cortar, entrar, irse como mandan los cánones teatrales, equivale a pedir a todos que sean capaces ya no de actuar, sino de improvisar dentro de cada cabeza un talento parecido al de los mejores autores del mundo.

Parece excesivo. Por eso creo que "Sombras" es una película, buena o regular, estupidamente lanzada por un muchacho que si fue un mal actor, debe de ser un autor más que estimable, y que actúa ayudado por un talento publicitario fuera de serie.

## ¿QUE OPINA USTED? Es preciso intensificar la industria y el turismo, en La Coruña Nuestra ciudad tiene posibilidades excepcionales La mujer es muy elegante y los hombres piropean demasiado Así nos ven un alemán, un italiano y una francesa

Por CARLOS ZEDA.

EN La Coruña vive buen número de extranjeros. Algunos de ellos van a hablarnos de la impresión que les produjo esta ciudad cuando lle-

garon a ella y de lo que les parece el estado actual de Marinada. Para no hacer más largo el exordio empezamos ya recogiendo las pa-

labras del alemán Gerald Behne. El, que es un joven de muy buen humor, comienza así:

—Nací en Hamburgo el 12 de enero de 1937, soy profesor mercantil, soltero y sin compromiso. Llegué a La Coruña por primera vez hace dos años y medio. Desde entonces trabajo en una casa consignataria de buques. ¿Algo más?

LA PRIMERA IMPRESION FUE MALA

—Sí. ¿Qué impresión te produjo La Coruña cuando la viste por primera vez?

—¡Horrible! Lo primero que vi fue La Palloza.

—¿Estás arrepentido de haber venido?

—No. Esta es una ciudad bonita y sus gentes son muy amables, muy hospitalarios. Sin embargo no me gusta esto para vivir siempre. Ten en cuenta que mi ciudad natal, Hamburgo, tiene dos millones de habitantes y es la población más densa de la Alemania occidental. Estoy hecho, pues, a las grandes concentraciones humanas.

(Continúa en octava plana)

## "FLASH" COMENTADO

### Monjas, modelos, caridad...



BAJO el cielo azul, decoración y también destino del mundo, monjas y modelos se alinean en un sugestivo contraste de dos tan distantes emplazamientos vitales bajo una misma y única condición: la de mujer.

"Las monjas contemplan los vestidos que no usarán nunca", comenta la revista francesa de donde extraigo la fotografía. Los contemplan, pienso yo, con esa generosa alegría, hilvanada de curiosidad y asombro, con que éstas religiosas suelen cndar por un mundo al que no es que hayan renunciado, sino que, por el contrario, se han entregado a él con una intensidad y un desprendimiento característico en toda aventura humana presidida por el sentimiento amoroso. Estas monjitas vienen a ser las perfectas Julietas, amantes integrales de una Humanidad a la que no le miran la cara, no le preguntan nada, nada le exigen, pero a la que sirven como esposas perfectas que son de un Jesucristo encarnado en todos y cada uno de cuantos en el mundo sufren bajo el rigor de la enfermedad, la miseria o la vejez...

Creo que entre las muchas cosas impresionantes que la vida de la Religión ofrece en sus misterios teológicos, en sus esplendores y significaciones litúrgicas, en sus intenciones redentoras, la escueta y sencilla actuación humana de las monjitas que ponen su vocación al servicio de hospitales, asilos, guarderías y misiones supone el aspecto más conmovedoramente atrayente de cuantos definen la postura de la Iglesia en el mundo. Y a medida que pasan los tiempos y sobre el antiguo sentido riguroso que a tan abnegada labor imponía antaño un sello de excesiva severidad se abren las perspectivas alegres y risueñas de una vida nueva más liberal, más lejana de antiguos oscurantismos, más cristianamente tolerante, sobre la frivolidad del mundo se pasean como verdaderas palomas simbolizadoras de la paz, las tocas blancas de las monjas de la caridad.

En estos días coruñeses en que todos hemos estado pendientes de la algarada que ha sido preciso provocar para la "Operación Refugio" en una extraña mezcla de auténtica generosidad y feria de vanidades bajo ese siempre peligroso enunciado de que el fin justifica los medios, mientras presenciaba el esfuerzo admirable con que los chicos de "Radio Juventud" iban encauzando iniciativas y buenos impulsos, limosnas y reclamos, aplausos y reproches, yo pensaba en Sor Joaquina y en tantas otras Sor Joaquina que en todas partes existen, que todos los días, en todas las horas, en todos los minutos, están telefonando al Cielo con el donativo perenne de su servicio oscuro e irremplazable que no necesita ser estimulado para mantenerse efectivo y militante en beneficio del prójimo que lo necesita.

No voy a pontificar sobre la caridad a este respecto. La "Operación Refugio" ha sido caudal de reflexiones para muchos en torno a cuestión tan compleja y complicada como ella es. La única deducción clara es la de que las gentes necesitan pretextos estimulantes—con las naturales excepciones que confirman la regla—para poner al servicio de sus buenas intenciones esa otra cosa más importante que son sus buenas acciones. De nada vale tener predisposición al bien, a la felicidad ajena, a la generosidad, si todo queda reducido a un estado de ánimo divorciado de la actuación. Vivir no es sentir y pensar, sino hacer y decidir, cosa que conviene recordar ahora que las gentes andan tan acostumbradas a hablar y definirse de una manera que nada tiene que ver con esa otra manera de vivir y comportarse que las caracteriza. Todos conocemos a tipos que se definen en una línea más marxista que Lenin y que, en cambio, le discuten horas extraordinarias a sus empleados y no le toleran una cortés confianza al camarero que les sirve el café.

Volviendo a la "Operación Refugio", o mejor aún, volviendo a sus verdaderas protagonistas, esas monjitas que como pobres definitivas escogieron el Refugio como hogar de todos los días, podemos congratularnos de que el fin haya sido tan altamente halagüeño como indica esa importante cifra recaudada a golpe de teléfono, aunque a mí personalmente me conmueva más cuando leo esas noticias aisladas—que suelen repetirse mucho en Bilbao—sobre la llegada de un donativo anónimo de medio millón de pesetas (a veces más, a veces menos) al Hospital al Asilo o a algún otro centro benéfico, sin necesidad de recurrir al niño Angelito o a la niña Gista Paradis... Pero en fin, la "Operación Refugio" ha sido un éxito y quienes lo han hecho posible han tenido una actuación mucho más positiva que ésta tan cómoda que consiste en divagar a posteriori, que es lo que uno está haciendo, quizás porque no sabe hacer otra cosa.

A mí me alegra pensar en la alegría de Sor Joaquina. En la alegría de todas sus monjas hermanas en la gran familia acogedora del Refugio, un hogar abierto a todas las llamadas y que precisamente pretende hacerse más amplio, más confortable, más propicio al consuelo que él supone en la adversidad, mediante este esfuerzo general.

Y mientras tanto, las monjitas corren por los caminos universales con su limpia ingenuidad, con su absoluta sencillez, en un servicio sin descanso posible, salvo cuando, como en el caso de nuestra fotografía de hoy sucede, entre una misión y otra, entre un hospital y el siguiente, las monjas asisten al espectáculo insólito para ellas, y estoy seguro de que también divertidísimo, de un grupo de modelos coincidentes en la oportunidad del viaje.

"Las monjas contemplan los vestidos que no usarán nunca", dice el pie de la fotografía. Ni falta que les hace, añado yo. Frente a la elegancia provisional de las bonitas maniqués, esa otra elegancia definitiva de las blancas tocas como pañuelos que llaman al Cielo.—CAPARROS.

## cómo va el MUNDO

### Imperialismo soviético

FAMA tienen desde antiguo los gobernantes rusos de resistirse a entregar sus conquistas territoriales. Si dada la enorme extensión del país no se justifican demasiado las doctrinas geopolíticas de Ratzel y sus seguidores, los Romanov ya practicaban la idea paneslava y el expansionismo mucho antes de que los teóricos alemanes brindaran una tesis parecida a los políticos del Reich. Así es como se explica que sólo en contadísimas ocasiones las tropas soviéticas se hubieran replgado después de la segunda guerra mundial. Y si la U. R. S. S. accedió a la neutralización de Austria, ello obedeció, antes que nada, al deseo de que en la Europa central existiera una potencia inerte que facilitara cualquier futuro intento de invasión.

Desde que Rapacki, Ministro polaco de Asuntos Exteriores, propuso aquel plan para neutralizar la Europa central hasta la idea soviética de suprimir las armas nucleares en una extensa zona continental no va más que un paso. Moscú trata de hacer que los occidentales tengan el menor número de pretextos posible para mantener sus fuerzas en nuestro continente. Saben que, en caso de guerra, serían las tropas de la O"AN las únicas capaces de contener la embestida de sus unidades. Y pretenden por todos los medios crear un falso clima de pacifismo, que, llegado el caso, contribuiría al mejor logro de sus propósitos.

En su informe sobre las conversaciones celebradas con Kennedy, Nikita Krushchev afirmó que "en cualquier intento de cambiar las actuales fronteras soviéticas se produciría la guerra". Con ello ha dejado bien sentado que no está dispuesta a ceder un ápice de los territorios por ella invadidos a raíz de la victoria. No es que sus palabras encierren la menor novedad acerca de los proyectos soviéticos; pero sí suman un ítem de peso en favor de quienes creen posible todavía la libertad de esos territorios mediante negociaciones.

Las gestiones de Alemania y de Berlín seguirán, pues, en el mejor de los casos, como hasta aquí. El deseo soviético de firmar un tratado por separado con los dos Aliados no encierra otra finalidad que mantener el actual estado de cosas. El Gobierno de Bonn se niega reiteradamente a aceptar los puntos de vista rusos; considera sólo el renacimiento de la auténtica unidad del pueblo y se anota a las menores señales de que las manifiestas de Pantkow. Y frente a su deseo de independencia, la vida del imperio ruso del dominio sobre el mayor número de hombres y de pueblos tiene en los actuales amos del Kremlin una segunda edición, aumentada y sin corrección.

## ECOS de GALICIA

LAS FIESTAS DE CARBALLO

ESTA semana comienzan las fiestas más rumbosas que en honor de San Juan se hacen en muchas leguas a la redonda. Son, naturalmente, las de Carballo, pueblo joven y dinámico, que sabe compaginar muy bien la actividad creciente y floreciente con los días de jolgorio a noche abierta, sin pausa ni descanso.

Para los que conocemos Carballo casi como la palma de nuestra mano, estas fiestas son un motivo más de alegría y, sin duda, esperamos la llegada de junio como el campesino el agua de mayo. Y si bien para poner a prueba las cualidades innatas de los bergantines, cuales son la hospitalidad, el trato amistoso y la cordialidad a toda prueba, cualquier día del año es bueno, en San Juan las virtudes adquieren el apretado sabor de todas las esencias. Así, pues, esta es la semana de Carballo. Y si siempre fue una semana apetecible la de San Juan, con mil abicientes, ¿cómo será la de este año si han incluido entre los festejos dos novilladas a plaza nueva? Sí, amigo lector. Carballo, con salero para todo, va ahora a la conquista del más puro de nuestros sabores, el ole de la tarde de toros, que es el compendio más español, de una tarde festera. Aunque sea en el Norte, donde tenemos que suplir el sol caliente de los cielos que hace hervores en la sangre con la bravura innata de la raza, que tiene que animarse incluso a cielo encapotado.

LUCIANO YORDI, A ROMA

DE todos modos, a estas fiestas de Carballo les faltará una de sus más asiduas concurrentes. Hace muchos años que a la mesa prodigamente abierta de don Jacinto Amigo —el más genuino de los carba-

Por Jorge Victor Suetto

lleses, aunque haya nacido en Portomouro— se sienta don Luciano Yordi, al que, en era de justas elogiosas citas de las generaciones de jóvenes gallegos, hay que colocar también en un primer puesto.

Don Luciano Yordi cambia este año el panorama del jardín de la residencia de los señores de Amigo, por la reconfortadora arquitectura de la milenaria Roma. Allí va al Congreso Internacional de Grandes Presas, como un hombre más, aunque creo que podría ir como un hombre único.

Le pregunté si presentaría alguna comunicación.

—Como buen gallego —repuso— me limitaré a escuchar y ver lo que pasa. Es claro que puede hablar nuestro ingeniero. Y hablar con hechos concretos y efectivos: (léase la presa cúpula del Eume y esa otra superespectacular de Bolesar). Pero, sin duda, por esta vez, estará callado. Si la muerte de su llorado padre no le hubiese impedido participar en el anterior congreso, celebrado en Estados Unidos —a donde, desde luego, habría ido a escuchar— pasada la primera necesaria experiencia de gallego, ahora, en Roma, hablaría. Y eso saldrían ganando sus colegas de todos modos, don Luciano Yordi es un "jovencito" y puede permitirse el lujo de esperar a la próxima reunión internacional.

Estoy seguro de que el sábado cuando tome el aperitivo en alguna jubilosa terraza de la Via Veneto —en donde es fama que se ven las más hermosas cosas del mundo, aunque yo no podría jurarlo— se acordará de la tertulia perdida en casa

(Continúa en octava plana)